



**Руководство
пользователя**

РИЗОГРАФ GR3750 / GR2750





Рэспубліка Беларусь
Міністэрства ўнутраных спраў

РАСПОЛКА

ГРЗ750 / ГРЗ750



Если модель дополнительно укомплектована автоматическим подавателем оригиналов (АПО)...

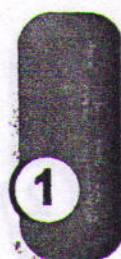
Замените страницы 7-10, 15-16, 21-26, 39-40 и 79-80 на соответствующие страницы, расположенные в конце Руководства.

Если модель укомплектована простым приемным лотком...

Замените страницы 17-18 на соответствующие страницы, расположенные в конце Руководства.

КОМПАНИЯ RISO НЕ ДАЕТ ОТНОСИТЕЛЬНО ДАННОГО РУКОВОДСТВА НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ВЫТЕКАЮЩИМИ ГАРАНТИЯМИ О ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ ЦЕННОСТИ РИЗОГРАФА И ЕГО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ.

КОМПАНИЯ RISO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СОДЕРЖАЩИЕСЯ В РУКОВОДСТВЕ НЕТОЧНОСТИ ИЛИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВЫТЕКАЮЩИЕ УБЫТКИ В СВЯЗИ С ПОСТАВКОЙ, ИСПОЛНЕНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО РУКОВОДСТВА. КОМПАНИЯ RISO НЕ БЕРЕТ НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЗА УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ РУКОВОДСТВА.



**Предупреждение FCC
(Федеральной Комиссии США по средствам связи)**

Проверка данного оборудования показала, что оно соответствует требованиям класса А цифровых устройств, согласно Части 15 Правил FCC. Эти требования разработаны для обеспечения обоснованной защиты от вредного вмешательства при промышленной работе оборудования. Аппарат генерирует, использует и может излучать энергию на радиочастотах, и если он установлен и используется неправильно, то может вызывать вредные помехи в радиосвязи. Работа аппарата в жилой зоне вероятнее всего также вызовет помехи; в этом случае от пользователя потребуют устранить помехи за свой счет.

**Предупреждение DOC
(Управление по средствам связи Канады)**

Этот цифровой аппарат не превышает требований класса А радиопомех от цифровой аппаратуры, изложенных в Правилах радиопомех Управления по средствам связи Канады.

© 1995 Корпорация RISO KAGAKU

Содержание

Ризографы GR3750/GR2750	4
Знакомство с ризографом	5
Предосторожности при установке	6
Размещение и окружающие условия	6
Подключение к сети	6
Обзор функций	7
Изучение частей и компонент	8
Верхняя часть	8
Участок подачи бумаги	8
Участок изготовления мастера	9
Передняя часть	9
Участок приема бумаги	9
Панель управления	10
Главная панель управления	10
Дисплей	11
Дополнительная панель управления	11
Главный дисплей	12
Подготовка ризографа к работе	13
Рекомендации по бумаге	14
Ограничения на размер и вес	14
Принципы безотказной работы	14
Хранение бумаги	14
Оригиналы и режимы работы с ними	15
Ограничения на размер и вес	15
Принципы выбора режима работы	15
Подготовка к печати	16
Подготовка подающего лотка	16
Добавление или замена бумаги	16
Подготовка приемного лотка	17
Закрывание приемного лотка	18
Основные функции	19
Предосторожности при обращении и работе	20
Основные процессы	21
Основные операции	22
Работа с полутонными оригиналами	24
Получение пробных оттисков	25
Автоматическая печать	26
Функции при работе с оригиналами	27
Уменьшение и увеличение оригиналов	28
Использование фиксированных масштабов	28
Использование плавного масштаба	29
Изменение контрастности оттисков	30
Получение улучшенных оттисков	31
Улучшение тонких линий	31
Получение растровых отображений	31
Работа с переплетенными оригиналами	32
Позиционирование оттисков	33
Юстировка по вертикали	33
Юстировка по горизонтали	33
Изменение скорости печати	34
Изменение плотности печати	35
Возврат к начальным установкам	36

Специальные функции

37

Печать с двух оригиналов	38
Печать "2 в 1" одного и того же оригинала	38
Печать "2 в 1" двух разных оригиналов	39
Автоматическая сортировка по группам	41
Установка программы А	42
Установка программы В	44
Запись установок в память	46
Запись установок	47
Вызов записанных установок	48
Удаление записанных установок	49
Защита конфиденциальных документов	50
Отслеживание простоев	51
Изменение начальных установок	52
Смена цвета печати	54
Смена печатных цилиндров (барабанов)	54
Сопряжение с компьютером	56

Пополнение и удаление расходных материалов

57

Замена тубы с краской	58
Замена рулона мастера	60
Очистка приемного бункера	62

Сообщения-подсказки

63

Указатель	63
-----------------	----

Типовые проблемы

69

Список типовых проблем	69
------------------------------	----

Уход за ризографом

73

Предосторожности при эксплуатации	74
Замена литиевой батареи	74
Чистка: предотвращение плохих оттисков	
Чистка термоголовки	75
Чистка предметного стекла и крышки	75
Чистка прижимного валика	75
Чистка внешних частей	76
Чистка стекла сканера АПО	76
Чистка белого валика	76

Приложения

77

Дополнительные комплектующие	78
Технические характеристики — GR3750	79
Технические характеристики — GR2750	80

Предметный указатель

81

Страницы для замены при дополнительном АПО

Страницы для замены при комплектровке простым приемным лотком

Регистрационный список установок памяти

Ризографы GR3750/GR2750

С легко читаемым жидкокристаллическим дисплеем и клавишным вводом для большинства операций, ризографы были специально разработаны для простоты работы.

О данном Руководстве

Это Руководство обеспечивает всю необходимую информацию для работы с ризографами моделей GR3750/GR2750. Оно создано, чтобы помочь Вам использовать все преимущества этих моделей, а также излагает сведения об уходе и элементарных проблемах.

Использование наглядности



Оригинал



Отпечатанная копия

4

Описание операции

Описывает выполнение операции простыми нумерованными шагами

Перекрестная ссылка

Указывает другие разделы Руководства, где можно отыскать связанные описания

Пиктограмма функции

Состояние панели

Показывает клавишу и/или индикатор для использования или имеющие отношение к операции

Рамка главного дисплея

Показывает сообщение, относящееся к выполняемой операции

Замечание о безопасности

Излагает инструкции о безопасной эксплуатации с помощью значков:



Предосторожность



Предупреждение

Рекомендация

Дает Вам полезный совет по безотказной работе с помощью значков

ЗАМЕЧАНИЕ

Важно!

Если вы установили на ризограф АПО, замените страницы, приложенные в конце Руководства, согласно номерам на них.

Знакомство с ризографом

Этот раздел дает основные понятия о ризографе, включая его начальную установку, обзор функций и название частей.

Предосторожности при установке	6
Размещение и окружающие условия	6
Подключение к сети	6
Обзор функций	7
Изучение частей и компонент	8
Панель управления	10
Главный дисплей	12

Предосторожности при установке

Следуйте указаниям, изложенным ниже, для правильного расположения аппарата. Они нацелены на повышение безопасности и увеличение срока эксплуатации ризографа.

Размещение и окружающие условия

При доставке ваш дилер поможет определить должное расположение аппарата в помещении.



Предосторожность

- устанавливайте ризограф вблизи силовой розетки чтобы не использовать удлинитель. Если же это неизбежно, не используйте удлинитель более 5 м.
- не позволяйте никаким предметам находиться или пересекать силовой шнур и не размещайте аппарат в местах, где шнур будет путаться по ногам. Это может привести к опасности электроудара или пожара.
- обеспечьте необходимое расстояние за задней стенкой для легкости обращения с силовым шнуром

6

Важно! (во избежание возникновения механических проблем)

- не устанавливайте ризограф в пыльных местах, напр., у школьных досок.
- следите за горизонтальностью установки — допускается крен не более ± 10 мм.
- не ставьте аппарат в местах воздействия прямых солнечных лучей. Если же это неизбежно, используйте ширмы или занавеси.
- рекомендуемый интервал — $15-30^{\circ}\text{C}$ при средней влажности 40-70% без конденсирования влаги.
- постарайтесь избегать ситуаций быстрого изменения температуры в помещении.
- не устанавливайте аппарат в местах тепловых или воздушных потоков от бытовых аппаратов.



Силовое подсоединение



Предупреждение (во избежание травм)

- надежно вставляйте вилку силового шнура в розетку для хорошего контакта.
- не перегружайте розетку или удлинитель во избежание электроудара или пожара (см. раздел "Технические характеристики" о сетевых требованиях).
- убедитесь, что вилка не повреждена и не мешает движению людей.



Обзор функций

Ваш ризограф является высококачественным цифровым печатающим устройством, которое может быть с легкостью использовано в качестве множительного аппарата.

Легкость в работе и полная автоматизация

Панель управления показывает доступные функции и текущее состояние ризографа с помощью индикаторов, легко читаемого жидкокристаллического дисплея, и включает удобное отслеживание проблем, возникающих при печати.

Обработка оригинала на ризографе включает изготовление мастера и последующую печать. Дисплей всегда показывает протекающий в данное время процесс.

Управление скоростью печати и плотностью оттисков

Для наилучшего качества печати может быть выбрана любая из пяти скоростей или уровней плотности.

Работа с конфиденциальными документами

После печати тиража возможен автоматический сброс мастера во избежание дальнейшей печати с него лицами, не имеющими допуска к данному документу.

Режимы работы с текстом и полутоновыми изображениями

Кроме обычного режима отображения тонких линий и точной передачи теней, возможны специальные режимы улучшения тонких линий и получения растровых отображений. Кроме того, при работе с переплетенными документами возможна корректировка (вплоть до удаления) срединного затемнения.

Цветная печать

Простой заменой печатного барабана появляется возможность печати другим цветом.

Диапазон масштабирования

Оттиски могут масштабироваться по сравнению с оригиналом от 50% до 200% с шагом 1%. Для удобства могут использоваться типовые фиксированные масштабы (например из A3 в A4, из Legal в Letter и т.д.).

Программирование печати группы документов

Простым вводом с панели управления можно автоматизировать печать с нескольких оригиналов для экономии Вашего времени.

Установки памяти

Часто используемые или сложные установки можно записать в память для их быстрого вызова и конфигурирования аппарата.

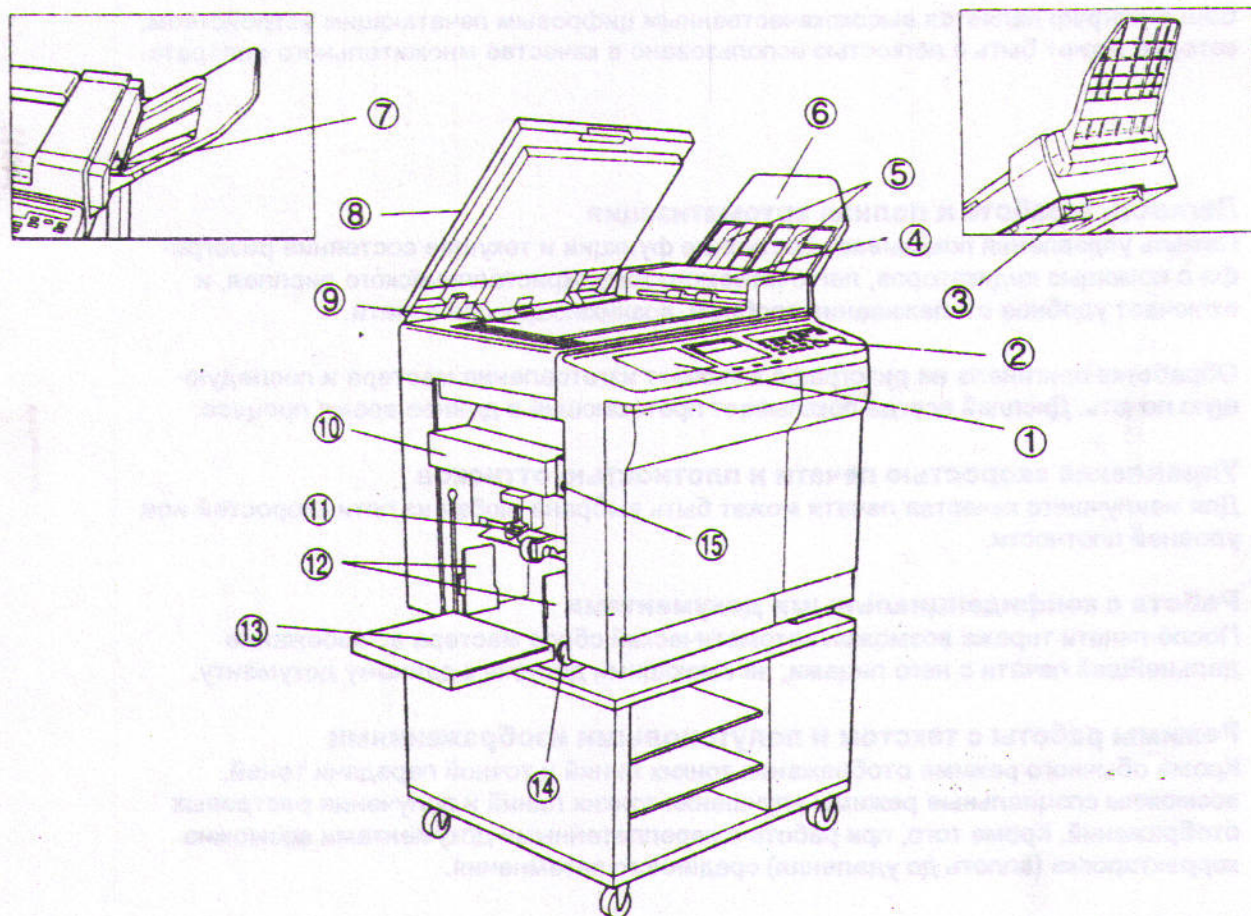
Печать "2 в 1"

Два листа оригиналов могут быть отпечатаны на одном оттиске.

Отслеживание простоев

Эта функция гарантирует отличное качество первого оттиска, когда печать начинается вновь после долгого простоя аппарата.

Изучение частей и компонент



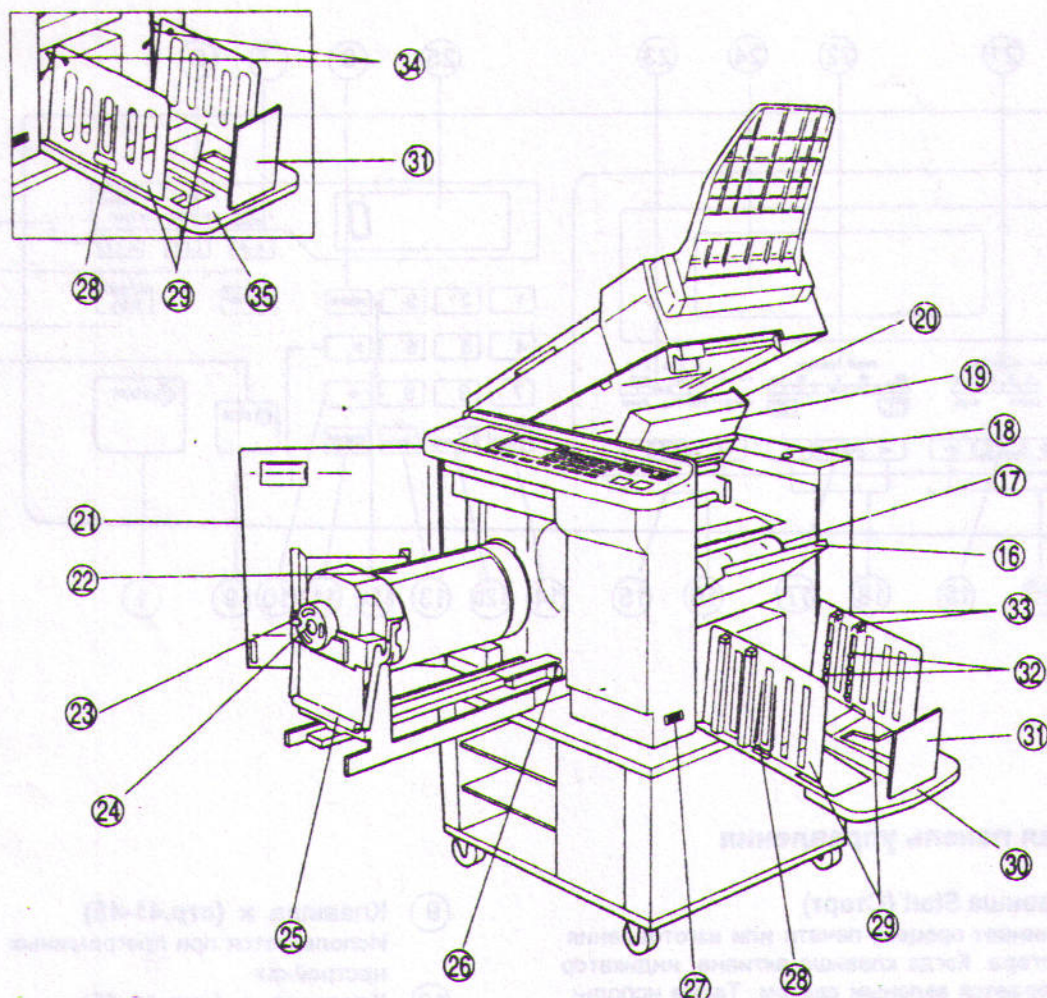
Верхняя часть

- ① Дополнительная панель управления (стр.11)
- ② Главная панель управления (стр.10)
- ③ Защелка стола сканера
Открывает стол сканера
- ④ Автоматический подаватель оригиналов (АПО) (стр.15)
Подает листовые оригиналы в сканер
- ⑤ Направляющие АПО (стр.22)
Удерживают и направляют листы для подачи
- ⑥ Лоток АПО (стр.22)
Служит для укладывания в него оригиналов
- ⑦ Защелка крышки АПО (стр.76)
Используется для освобождения оригинала в случае его заедания в АПО
- ⑧ Верхняя крышка (стр.75)
Принимает просканированные в АПО оригиналы или прижимает оригинал, помещенный на предметное стекло.
- ⑨ Предметное стекло (стр.75)

Участок подачи бумаги

- ⑩ Бункер приема отработанного мастера (стр.62)
Собирает отработанный мастер
- ⑪ Рычаг регулировки прижима подаваемой бумаги (стр.16)
Регулирует усилие прижима при подаче бумаги в зависимости от ее типа
- ⑫ Направляющие подающего лотка (стр.16)
Удерживают и направляют бумагу
- ⑬ Подающий лоток (стр.16)
- ⑭ Диск юстировки оттиска по горизонтали (стр.33)
Смещает оттиск на листе вправо или влево
- ⑮ Кнопка опускания лотка (стр.16)
Опускает лоток для добавления или замены бумаги

См. основной рисунок GR2750, где показана комплектация модели изогнутым приемным лотком



Участок изготовления мастера

- ①⑥ Крышка отсека мастера (стр.60)
Защищает рулон мастера от повреждений
- ①⑦ Рулон мастера (стр.60)
- ①⑧ Кнопка заправки мастера (стр.60)
Служит для заправки мастера и его отрезки
- ①⑨ Узел загрузки мастера (стр.60)
Изготавливает мастер по сканированному оригиналу
- ②⑦ Защелка узла загрузки мастера (стр.60)
Открывает узел

Передняя часть

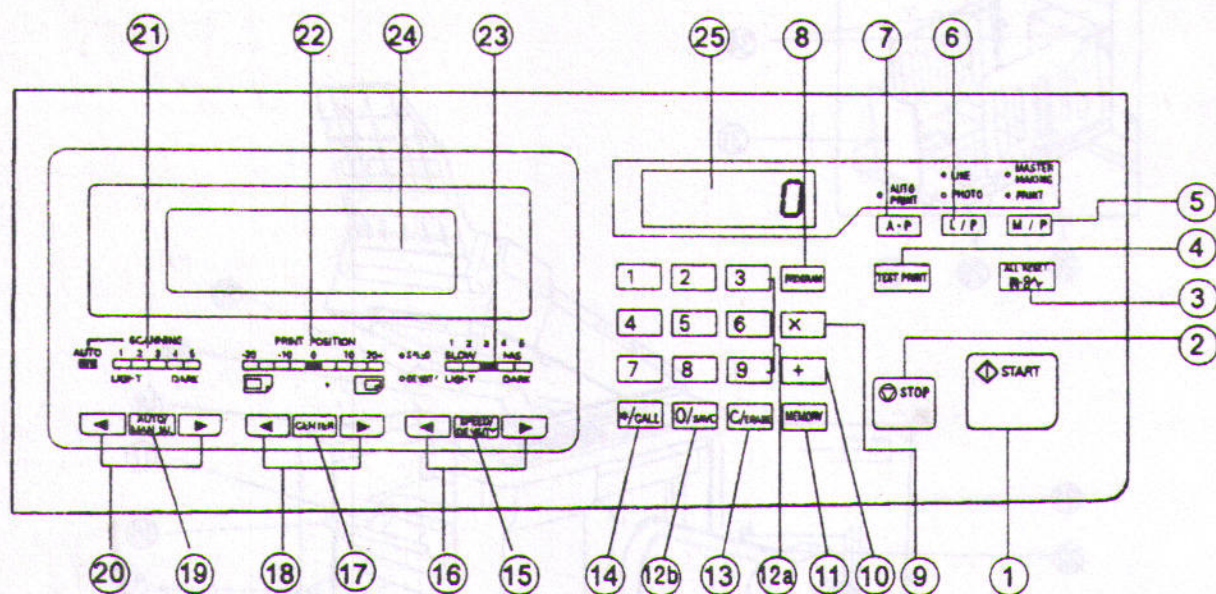
- ②① Передняя крышка
- ②② Печатный барабан (стр.54)
Удерживает на себе мастер
- ②③ Защелка тубы с краской (стр.58)
Удерживает тубу в должном положении
- ②④ Туба с краской (стр.58)
- ②⑤ Ручка печатного барабана (стр.54)
Используется для вытягивания барабана

- ②⑥ Кнопка-индикатор исходного положения барабана (стр.54)
Позиционирует и освобождает барабан для его вытягивания
- ②⑦ Основной выключатель (стр.22)

Участок приема бумаги

- ②⑧ Рукоятка регулирования направляющих приемного лотка (стр.17)
- ②⑨ Направляющие приемного лотка (стр.17)
Аккуратно выравнивают оттиски
- ③① Изогнутый приемный лоток (стр.17)
- ③② Стопор оттисков (стр.17)
Останавливает оттиски, выбрасываемые в приемный лоток
- ③③ Упорядочиватели оттисков (стр.17)
Помогают дополнительно упорядочивать оттиски
- ③④ Головка настройки упорядочивателей (стр.17)
- ③⑤ Направляющие усы (стр.17)
Направляют оттиски в приемный лоток
- ③⑥ Плоский приемный лоток (стр.17)

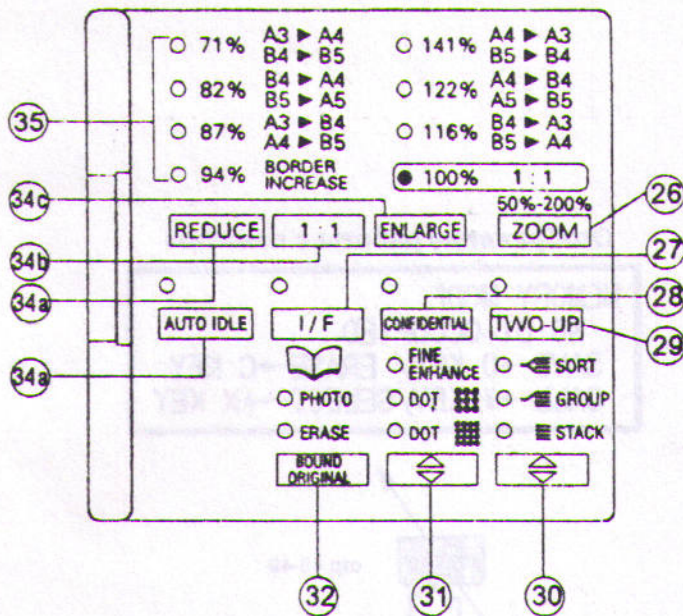
Панель управления



Главная панель управления

- ① **Кнопка Start (Старт)**
Начинает процесс печати или изготовления мастера. Когда кнопка активна, индикатор загорается зеленым светом. Также используется для возобновления процесса после устранения неполадки.
- ② **Кнопка Stop (Стоп)**
Прерывает печать и аннулирует режим секретности.
- ③ **Кнопка R↺ (общий сброс) (стр.36)**
Возвращает все установки к начальным значениям. Также используется для сброса сообщения об ошибке после устранения неполадки.
- ④ **Кнопка пробного оттиска (стр.25)**
Печатает образец с данного мастера для проверки качества оттиска и его положения на листе.
- ⑤ **Переключатель Изготовление мастера/Печать**
Переключает начальные режимы между изготовлением мастера или печатью. Обычно выбор делается автоматически в зависимости от текущего процесса.
- ⑥ **Переключатель Линия/Полутон (стр.26) (Фото)**
Переключает текущий режим между обработкой линий или полутонов. При активизации режима загорается соответствующий индикатор.
- ⑦ **Кнопка автоматической печати (стр.26)**
Делает единым процесс изготовления мастера и печати. При активизации режима индикатор загорается.
- ⑧ **Кнопка программы печати (стр.41-45)**
Обеспечивает работу в режиме программирования печати.
- ⑨ **Кнопка x (стр.41-45)**
Используется при программных настройках.
- ⑩ **Кнопка + (стр.41-45)**
Используется при программных настройках.
- ⑪ **Кнопка Память (стр.46-49)**
Используется при работе с функциями памяти.
- ⑫a **Цифровые клавиши (от 0 до 9)**
Используются для ввода количества тиража или других числовых значений.
- ⑫b **Кнопка 0/Save (стр.47)**
Записывает установки в память.
- ⑬ **Кнопка C/Erase (Стереть) (стр.47)**
Сбрасывает введенное число и устанавливает нулевое число копий. Используется также для стирания содержимого памяти.
- ⑭ **Кнопка * / Call (Вызов) (стр.48)**
Используется для вызова содержимого памяти.
- ⑮ **Переключатель Скорость печати/Плотность печати (стр.34, 35)**
Переключает режимы управления скоростью печати и ее плотностью. При активизации режима загорается соответствующий индикатор.
- ⑯ **Клавиши изменения Скорости печати/Плотности печати (стр.34, 35)**
Изменяют степень скорости печати или плотности на 1 (из 5 возможных).

Дополнительная панель управления



- 17. Центрирование оттиска на листе (стр.33)
Возвращает положение оттиска к исходному к центру листа
- 18. Клавиши смещения оттиска по вертикали $\triangleleft \triangleright$ (стр.33)
Перемещают оттиск по вертикали вверх или вниз.
- 19. Переключатель настройки контрастности сканирования (стр.30)
Переключает режимы настройки контрастности между ручным и автоматическим. При выборе автоматического режима загорается индикатор.
- 20. Клавиши изменения контрастности сканирования $\triangleleft \triangleright$ (стр.30)
Выбирают один из пяти уровней контрастности в зависимости от уровня плотности изображения оригинала.

Дисплей

- 21. Индикатор контрастности сканирования (стр.30)
Показывает текущий уровень контрастности при его ручном регулировании.
- 22. Индикатор положения оттиска (стр.33)
Показывает текущее смещение оттиска по вертикали
- 23. Индикатор Скорость печати/Плотность печати (стр.34, 35)
Показывает выбранную ступень скорости или плотности печати.
- 24. Главный дисплей (стр.12)
Отображает текущее состояние аппарата или дает инструкции по выполнению операций.
- 25. Окно количества копий
Отсчитывает количество отпечатанных оттисков

- 26. Переключатель Фиксированный/Плавный масштаб (стр.28, 29)
Производит переключение между фиксированными масштабами и плавным (1%) изменением масштаба
- 27. Клавиша связи с компьютером (стр.56)
Обеспечивает передачу данных между ризографом и внешним оборудованием (напр., компьютером) с помощью подключенного интерфейса. Когда линия связи открыта, загорается индикатор
- 28. Клавиша секретности (стр.50)
Предотвращает несанкционированную печать конфиденциальных документов. При активизации режима индикатор загорается.
- 29. Клавиша "2 в 1" (стр.38, 39)
Обеспечивает печать двух листов оригиналов на одном оттиске. При активизации режима индикатор загорается.
- 30. Клавиша "Сортер" (стр.78)
Используется при дополнительно подключенном сортере. При активизации сортера индикатор загорается.
- 31. Клавиша выбора обработки изображения (стр.31)
Позволяет выбирать либо режим улучшения тонких линий, либо растровый полутоновый. Первый режим обеспечивает четкую печать мелких знаков или тонких линий. Второй режим позволяет обрабатывать полутоновые оригиналы (напр., фотографии) двумя разными растрами. При активизации режима индикатор загорается.
- 32. Клавиша "Переплетенный оригинал" (стр.32)
Удаляет или засветляет срединное затемнение раскрытого переплетенного оригинала, помещенного на предметное стекло. При активизации режима индикатор загорается.
- 33. Отслеживание простоев (стр.51)
При включенном режиме барабан автоматически совершает заданное число оборотов для обеспечения качественной печати оттисков после долгого периода простоя.
- 34a. Клавиша "Уменьшение" (стр.28, 29)
Выбирает любую из четырех фиксированных степеней уменьшения или уменьшает значение плавного масштаба.
- 34b. Клавиша "1:1" (стр.28,29)
Восстанавливает масштаб 1:1 (100%).
- 34c. Клавиша "Увеличение" (стр.28, 29)
Выбирает любую из трех фиксированных степеней увеличения или увеличивает значение плавного масштаба.
- 35. Индикатор фиксированных масштабов (стр.28, 29)
Показывает текущее значение фиксированного увеличения или уменьшения.

Главный дисплей

Отображение программного режима

PROGRAM A
1GROUP █ █ █ █ █ COPY X SET
CONFIRM/CORRECT → * / C KEY

Отображение работы с памятью

MEMORY MODE
NO. 01 - OCCUPIED
SAVE → 0 KEY / ERASE → C KEY
CALL → * KEY / SELECT → + X KEY

стр. 41-45



стр. 46-49



Отображение основного режима

AUTO PRINT
READY TO PRINT
100%
LINE FINE 8.5x11 BLACK

Активный режим

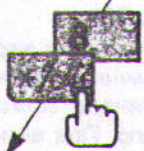
Сообщение для операции Масштаб

Цвет краски (барабана)

Режим обработки изображения

Размер бумаги

(стр. 52, 53)



Когда требуется помощь (стр. 63-68)

Отображение выбора начальных установок

INITIAL SETTING SELECTION
01 PRINT SPEED
1/2/3/4/5
SELECT → START KEY

Номер установки

Возможные варианты

Сообщения-подсказки

REPLACE INK CARTRIDGE

Контроль состояния ризографа

Инструктирующее сообщение

Подготовка ризографа к работе

Этот раздел излагает начальную подготовку ризографа
к печати и основные требования к бумаге и оригиналам

Рекомендации по бумаге	14
Ограничения на размер и вес	14
Принципы безотказной работы	14
Хранение бумаги	14
Оригиналы и режимы работы с ними	15
Ограничения на размер и вес	15
Принципы выбора режима работы	15
Подготовка к печати	16
Подготовка подающего лотка	16
Добавление или замена бумаги	16
Подготовка приемного лотка	17
Закрывание приемного лотка	18

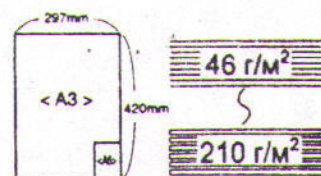
Рекомендации по бумаге

Ограничения на размер и вес

Для печати может быть использована бумага разнообразных форматов — в пределах от А6 и открытки (4х6 дюймов) до А3 и Ledger (11х17 дюймов) разной плотности и типов. Рекомендуемый вес — между 46 г/м² до 210 г/м².

Максимальный размер оттиска

- GR3750 — на барабане Ledger - 273х420 мм
— на барабане А3 - 290х412 мм
GR2750 — на барабане Legal - 200х345 мм
— на барабане В4 - 250х353 мм
— на барабане А4 - 198х286 мм



Важно!

Не используйте следующие типы бумаги, поскольку они вызывают застревание или неправильную подачу листов:

- очень тонкую (менее 46 г/м²)
- очень толстую или тяжелую (более 210 г/м²)
- смятую, свернутую, согнутую или рваную бумагу
- бумагу с химикатами или покрытием (напр., термобумагу или копировальную)

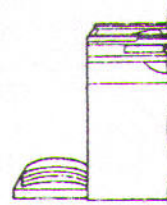


14

Руководство по надежной работе

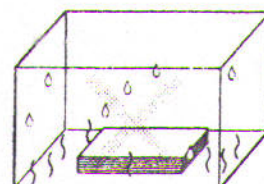
Во избежание застревания или неправильной подачи листов следуйте изложенным ниже рекомендациям:

- при использовании обычной бумаги устанавливайте рычаг усилия прижима подаваемой бумаги в положение "Нормальная" и выдвиньте все четыре упорядочивателя в приемном лотке. Если вместо упорядочивателей в приемном лотке используются усы, то установите их в положение "Стандартное" (стр.16-18);
- при использовании толстой бумаги (напр., карточной) установите рычаг усилия прижима подаваемой бумаги в положение "Карточная" и выдвиньте два ближайших к машине упорядочивателя. Если используются усы, то установите их в положение "Толстая/Ledger" (стр.16-18);
- для очень гладкой бумаги установите рычаг усилия прижима подаваемой бумаги в положение "Карточная" (стр.16);
- сдвиньте направляющие в подающем и приемном лотке и стопор сообразно размеру используемой бумаги (стр.16-18);
- используйте бумагу без изгибов. Если же это неизбежно, укладывайте листы в подающий лоток выпуклой стороной вверх;
- если верхнее поле на оригинале очень мало, или в верхней его части расположены рисунки большой плотности, то оттиски могут плохо сниматься с барабана. В таком случае сдвиньте оттиск вниз по вертикали, либо переверните оригинал так, чтобы верхнее и нижнее поля поменялись местами, и начните печать сначала (стр.33).



Хранение бумаги

Храните бумагу, используемую для печати, на ровной поверхности в сухом месте. Повышенная влажность может вызывать застревание бумаги и ухудшение качества оттисков. После вскрытия пачки бумаги заверните оставшиеся листы и храните их во влагозащитной коробке. Рекомендуется использовать поглотители влаги, напр., силикагель.

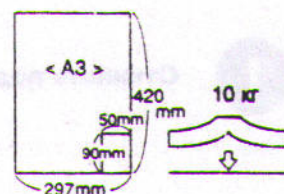


Оригиналы и режимы работы с ними

Ограничения на размер и вес

Можно работать как с листовыми, так и переплетенными оригиналами. На предметное стекло можно укладывать оригиналы форматом от визитки (50x90 мм) до A3 или Ledger (11x17"), а вес переплетенных оригиналов не должен превышать 10 кг.

Оригинал должен иметь поля, указанные на рисунке справа. При необходимости уменьшите размер оригинала до получения указанных полей.



ЗАМЕЧАНИЕ

— если оригинал сморщен, изогнут или смят, тщательно распрямите его, чтобы он мог быть полностью прижат к предметному стеклу.

— если вы прибегали к помощи забеливающей жидкости или клея, дайте им полностью высохнуть перед помещением оригинала на стекло.



Принципы выбора режима работы

Вы можете использовать различные режимы работы с оригиналом для получения наилучшего воспроизведения оттисков с него.

Клавиша L/P (Линия/Полутон) (стр.24)

- Line — для оригиналов с обычным текстом и линиями
- Photo — для воспроизведения полутонов с фотографий или рисунков.

Клавиша выбора обработки изображения
(Улучшение/Растр [diagram] /Растр [diagram]) (стр.31)

- Fine Enhance — для четкой печати мелких знаков или тонких линий
- Dot [diagram] / Dot [diagram] — для растрового воспроизведения фотографий (две степени густоты)

Клавиша "Переплетенный оригинал" (Фото/Удаление) (стр.32)

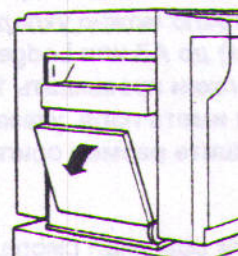
- Photo — для печати с двустороннего разворота с засветлением срединного затемнения
- Erase — для печати с двустороннего разворота с удалением срединного затемнения. Удаляет или засветляет срединное затемнение раскрытого переплетенного оригинала, помещенного на предметное стекло.

Подготовка к печати

Подготовка подающего лотка

1

Откройте подающий лоток

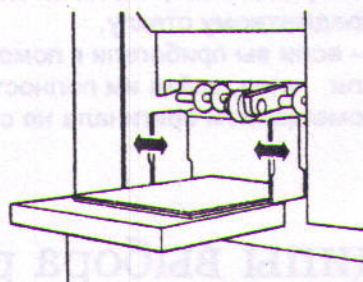


2

Положите бумагу в лоток и сдвиньте направляющие согласно ширины бумаги.

Важно!

Не используйте в одной пачке бумагу разных размеров

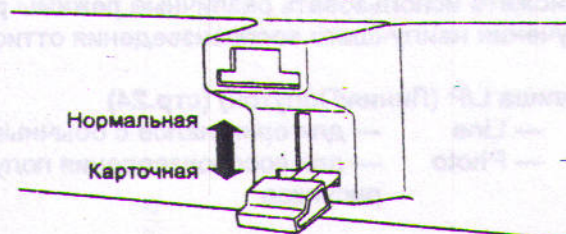


3

Установите усилие прижима подаваемой бумаги

В зависимости от типа используемой бумаги поставьте рычаг усилия прижима в одно из следующих положений:

- Нормальная — для обычной бумаги
- Карточная — для толстой бумаги

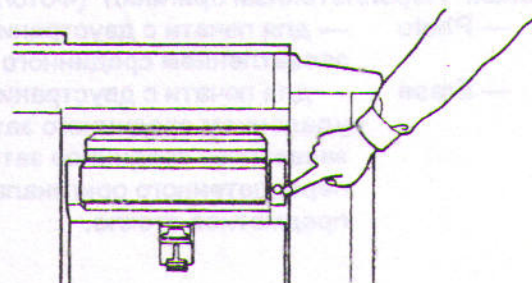


Добавление или замена бумаги

Если необходимо добавить в лоток бумагу или перейти на другой формат, опустите подающий лоток, прижав кнопку опускания лотка.

Важно!

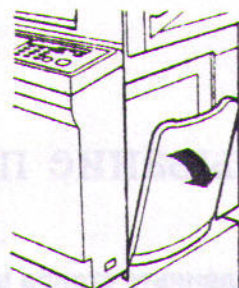
Не используйте в одной пачке бумагу разных размеров



Подготовка приемного лотка

1

Откройте приемный лоток

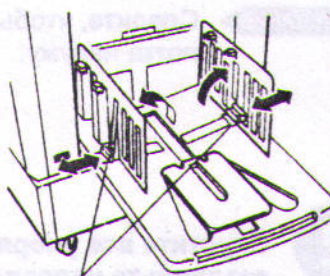


2

Поднимите направляющие и сдвиньте их
сообразно формату используемой бумаги
Передвигайте направляющие с помощью руко-
ятки регулирования

ЗАМЕЧАНИЕ

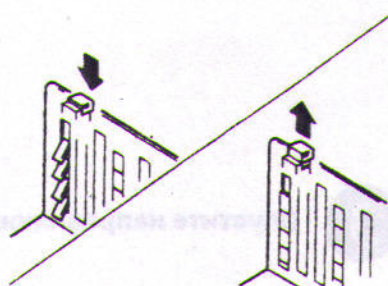
При использовании толстой бумаги
раздвиньте направляющие чуть шире
фактического формата бумаги



Направляющие

3

Отрегулируйте упорядочиватели
Подберите наилучшую комбинацию упорядочи-
вателей согласно следующим рекомендациям

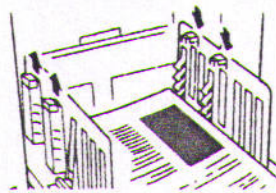


Обычная бумага



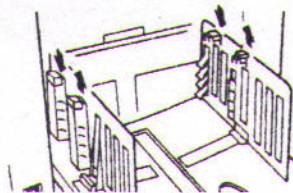
Поднимите все
упорядочиватели

Обычная бумага
с "перевешивающим"
оттиском



Поднимите два
упорядочивателя
со стороны "перевеса"

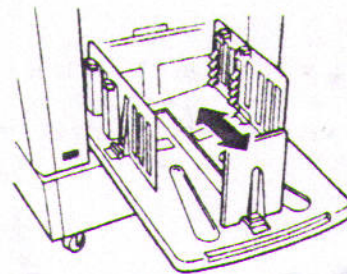
Толстая бумага



Поднимите два ближайших
к машине упорядочивателя

4

Поднимите и сдвиньте стопор бумаги
сообразно ее длины.



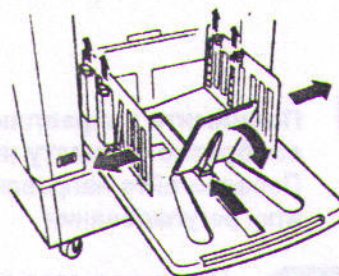
Закрывание приемного лотка

1

Сдвиньте стопор в сторону машины и
опустите его вниз кнаружи.

ЗАМЕЧАНИЕ

Следите, чтобы стопор не выступал из
лотка наружу.



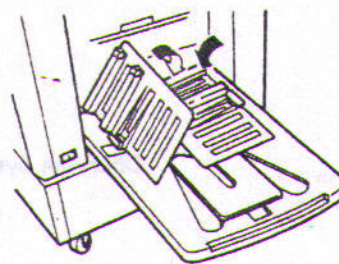
18

2

Опустите все упорядочиватели и
раздвиньте направляющие до ширины A3.

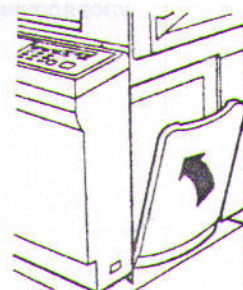
3

Опустите направляющие



4

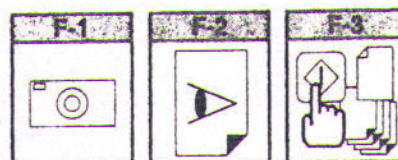
Закройте приемный лоток



Основные функции

Этот раздел описывает основные рабочие процедуры и функции, которые могут быть легко использованы даже неопытными пользователями для получения максимальной пользы от ризографа.

Предосторожности при обращении и работе	20
Основные процессы	21
Основные операции	22
Работа с полутонными оригиналами F-1	24
Получение пробных оттисков F-2	25
Автоматическая печать F-3	26



Предосторожности при обращении и работе

Для обеспечения гарантированного качества отпечатков и безотказной работы аппарата следуйте изложенным ниже рекомендациям:



Предупреждение (во избежание травм)

- будьте осторожны и проявляйте здравый смысл;
- не открывайте крышки и не перемещайте аппарат во время его работы;
- не манипулируйте с узлами и деталями внутри аппарата кроме тех, для которых это разрешено данным Руководством. Детали сделаны с очень высокой степенью точности, и могут быть случайно повреждены Вами;
- во время работы не просовывайте пальцы в отверстия приемного и подающего лотков, а также в технологические пустоты вокруг них;
- просторную одежду и длинные волосы держите подальше от движущихся частей — во избежание их зацепления;
- не нужно пытаться "улучшить" аппарат или снимать с него детали;
- всегда отсоединяйте силовой шнур, если подозреваете проблемы, связанные с силовым питанием;
- перед чисткой любых узлов выключайте аппарат.



Предостережение (во избежание механических поломок)

- мягко открывайте и закрывайте все крышки;
- не выключайте аппарат и не отсоединяйте вилку во время работы ризографа;
- не кладите никакие предметы на аппарат или в технологические пустоты во время работы. Это может привести к поломке;
- не кладите тяжелые предметы ни на одну из частей аппарата;
- не подвергайте ризограф сильному толчку;
- свяжитесь с сервисными специалистами перед перемещением ризографа.

Важно! Материалы, не рекомендуемые для печати

При использовании ризографа (даже в личном пользовании) помните о нарушении авторских прав и законов. О тонкостях проконсультируйтесь у юристов. В целом, используйте благоразумие и здравый смысл.

Основные процессы

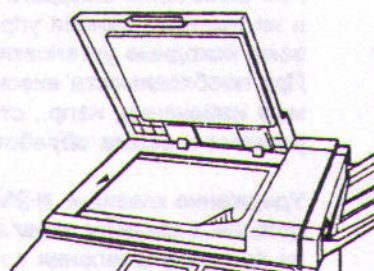
Основные процессы ризографа могут быть разделены на два этапа: изготовление мастера (шаблона) с оригинала и печать копий с мастера. Ризограф был спроектирован так, что эти два этапа протекают гладко, без задержки, а текущий процесс ясно отображается на дисплее.

Изготовление мастера

Перед изготовлением мастера оригинал сканируется, изображение переносится на мастер, который автоматически помещается на печатный барабан.

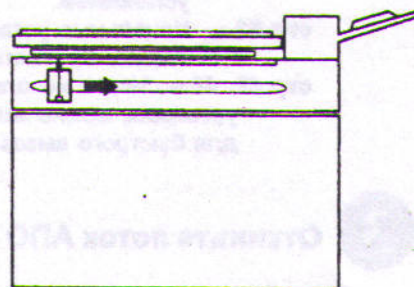
1

Поместите оригинал на предназначенное место.



2

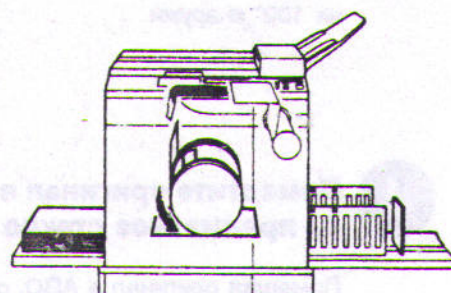
Оригинал сканируется



3

Создается мастер

Мастер помещается на барабан и печатается пробный оттиск.

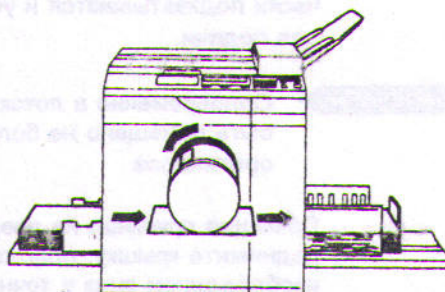


Печать

Для печати оттисков барабан вращается заданное число раз для производства указанного Вами количества копий

4

Введите нужное Вам число копий



5

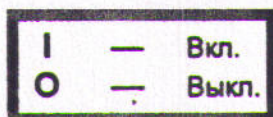
Начинайте печать

Основные операции

1

Включите аппарат

Силовой выключатель находится внизу на правой стороне аппарата.



2

Проверьте установки на панели управления

При включении аппарата главный дисплей и индикаторы панели управления показывают исходные установки.

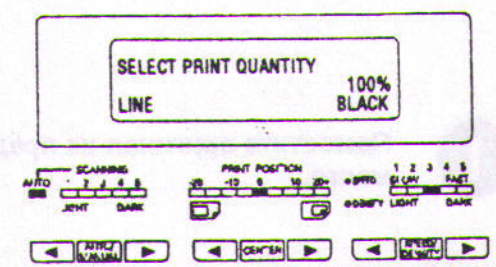
При необходимости внесите в них желаемые изменения, напр., степень масштабирования и режим обработки изображения.

Удержание клавиши **R-8** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает установки на панели управления к начальным.

стр.36 — Возврат к начальным установкам.

стр.52 — Начальные установки можно перенастраивать

стр.47, 48 — Часто используемые наборы установок можно записать в память для быстрого вызова.



3

Откиньте лоток АПО

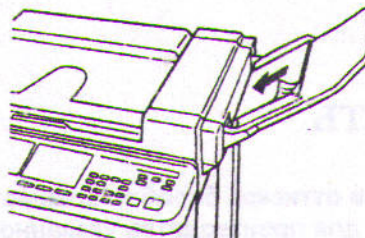
Поверните лоток АПО на 180° наружу



4

Поместите оригинал в АПО или на предметное стекло

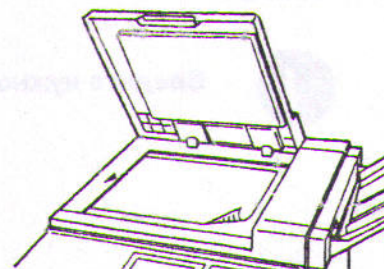
Помещая оригинал в АПО, отрегулируйте его направляющие по ширине оригиналов. Вставьте оригиналы изображением вниз в лоток АПО до упора. Оригиналы автоматически подхватываются и устанавливаются для подачи.



ЗАМЕЧАНИЕ

Одновременно в лоток АПО может быть помещено не более 50 листов оригиналов

Помещая оригинал на предметное стекло, поднимите крышку, положите оригинал изображением вниз и точно установите его согласно меток у левой части стекла. Мягко опустите крышку, тем самым прижимая оригинал



4

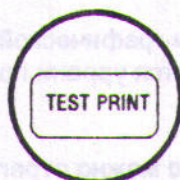
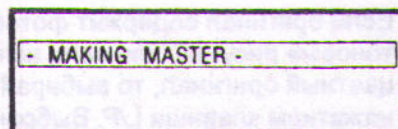
Нажмите клавишу "Старт"

После сканирования оригинала создается мастер. Автоматически печатается пробный оттиск для контроля качества оттиска, его положения на листе и плотности.

стр.33 Для изменения положения оттиска используйте клавиши смещения оттиска по вертикали и/или диск юстировки оттиска по горизонтали.

стр.35 Для изменения плотности оттиска поменяйте заданную установку плотности.

После изменения установок нажмите клавишу "Test print" ("Тестовая печать") для проверки результата.

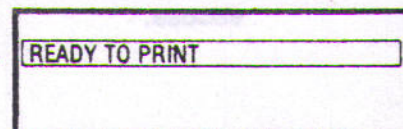
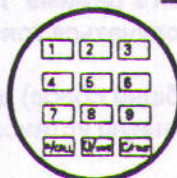
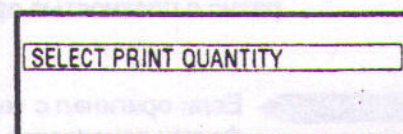


5

Задайте число копий

Число вводится с помощью цифровых клавиш и отображается в своем окне количества копий.

ЗАМЕЧАНИЕ Если вы ввели неправильное число, то клавишей "C" его можно обнулить и ввести заново.



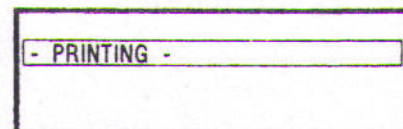
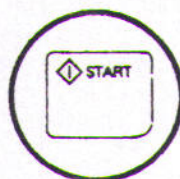
6

Нажмите клавишу "Старт"

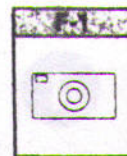
Начинается печать заданного количества копий

Замечание.

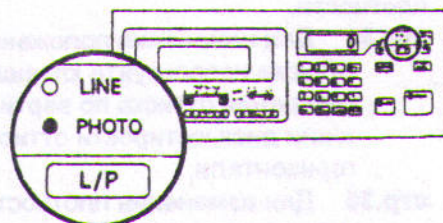
ЗАМЕЧАНИЕ Если процесс прекратился, а на главном дисплее появилось сообщение "Add paper" ("Добавьте бумагу"), то это просто означает, что бумага в подающем лотке кончилась. Добавьте ее в лоток (см. стр.16)



Работа с полутоновыми оригиналами



Если оригинал содержит фотографии или полутонные рисунки, или если используется многоцветный оригинал, то выбирайте фоторежим нажатием клавиши L/P. Выбранный режим показывается на главном дисплее и загорается соответствующий индикатор.



Поскольку включается режим графической обработки, то точно передаются уровни полутон.

стр.30 Если необходимо, то можно отрегулировать контрастность сканирования соответственно с плотностью оригинала.

ЗАМЕЧАНИЕ Если оригинал с темными фотографиями печатается в режиме "Линия", то копии будут получаться грязными.

24

Удержание клавиши **Р-84** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает выбранную установку к начальной

стр.47, 48 Выбранный режим может быть записан в память для быстрого вызова.

Получение пробных оттисков

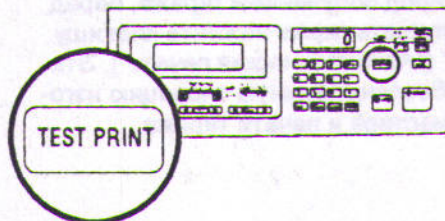


Если были внесены некоторые изменения в положение оттиска или в другие установки, то проверить качество печати можно с помощью пробного оттиска.

Удерживая клавишу "Test print" ("Пробная печать") можно заставить ризограф печатать пробные оттиски один за одним.

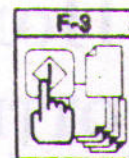
ЗАМЕЧАНИЕ

Пробные оттиски не изменяют значение заданного количества копий.



- TEST PRINTING -

Автоматическая печать



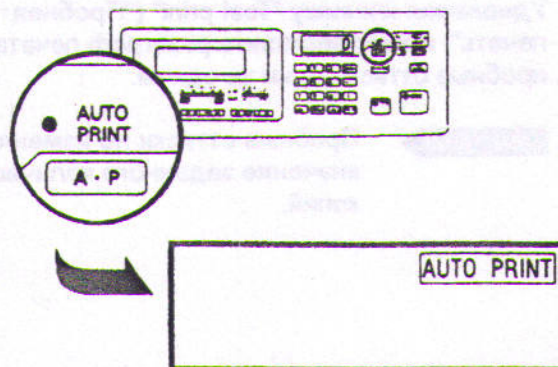
Если нет необходимости проверять качество оттисков перед получением тиража, перед тем как запускать тираж нажмите клавишу "Auto Print" ("Автоматическая печать"). Эта функция обеспечит единую операцию изготовления мастера и печати тиража.

ЗАМЕЧАНИЕ

Выйти из режима автоматической печати можно, нажав эту клавишу еще раз.

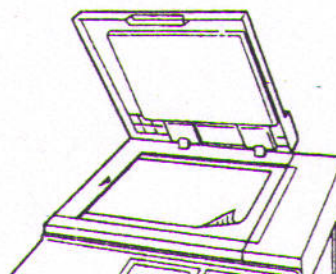
1 Нажмите клавишу "Auto Print"

Загорается индикатор клавиши, а на дисплее появляется соответствующее сообщение о режиме.



2 Загрузите оригинал

Поднимите верхнюю крышку и положите оригинал на предметное стекло изображением вниз. Мягко опустите крышку.



3 Введите количество копий

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы ввели неправильное число, то клавишей "C" его можно обнулить и ввести заново.

Если количество заданных копий равно 0, то аппарат печатать не будет.



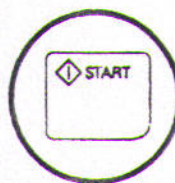
4 Нажмите "Старт"

Печатается один пробный оттиск и заданный тираж.

стр.47, 48 Режим автоматической печати может быть занесен в память для быстрого вызова.

Удержание клавиши R-8 (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает режим автоматической печати к начальной установке.

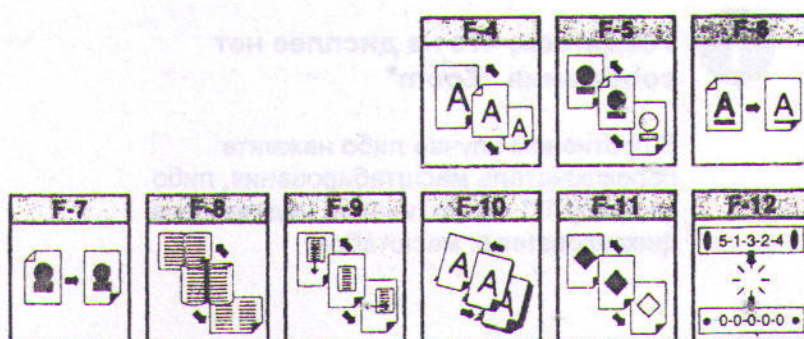
стр.52 Начальные установки могут перенастраиваться



Функции при работе с оригиналами

Этот раздел описывает функции, которые повышают возможности ризографа

Уменьшение и увеличение размера оттисков F-4	28
Использование фиксированных масштабов	28
Использование плавного масштаба	29
Изменение контрастности оттисков F-5	30
Получение улучшенных оттисков	31
Улучшение тонких линий F-6	31
Получение растровых отображений F-7	31
Работа с переплетенными оригиналами F-8	32
Позиционирование оттисков F-9	33
Юстировка по вертикали	33
Юстировка по горизонтали	33
Изменение скорости печати F-10	34
Изменение плотности печати F-11	35
Возврат к начальным установкам F-12	36



Уменьшение и увеличение ОТТИСКОВ

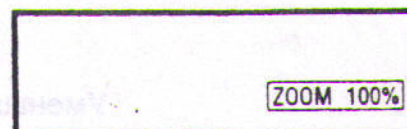
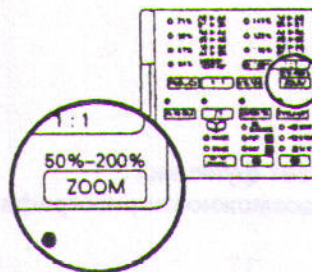


Оттиски могут быть уменьшены или увеличены либо на фиксированные значения, либо на задаваемые Вами.

Нажимайте переключатель "Preset Size/Zoom" ("Фиксированный/Плавный") для выбора желаемого режима.

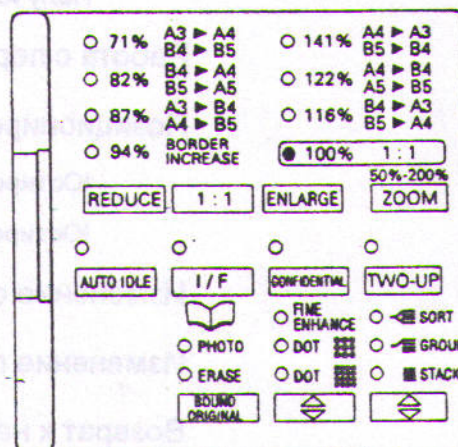
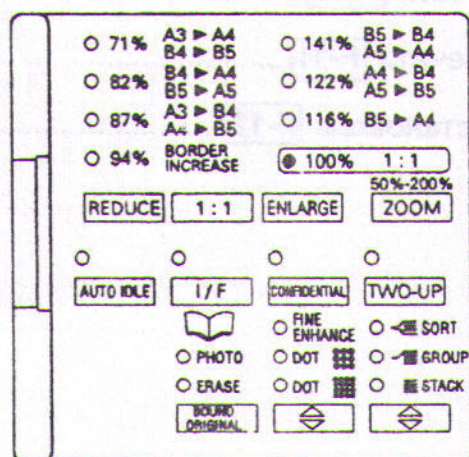
(Плавный масштаб отображается на дисплее сообщением "Zoom" и процентным значением)

стр.47, 48 Масштаб может быть занесен в память для быстрого вызова.



Использование фиксированных масштабов

Для уменьшения или увеличения любого оригинала стандартного масштаба до другого стандартного масштаба выберите одну из семи фиксированных степеней. Выбранная степень отображается на дисплее, и загорается соответствующий ей индикатор. При этом сообщение "Zoom" на дисплее не выводится.

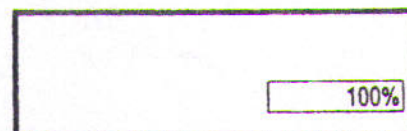


GR3750

GR2750

1 Убедитесь, что на дисплее нет сообщения "Zoom"

В противном случае либо нажмите переключатель масштабирования, либо клавишу 1:1 для активации индикаторов фиксированных масштабов



2

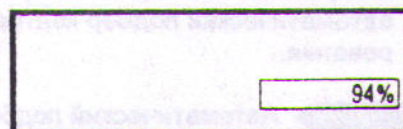
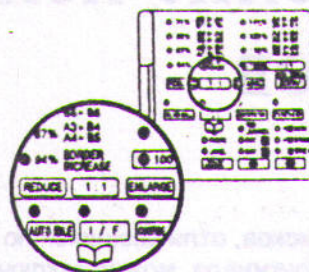
Нажмите клавишу **Reduce** (Уменьшение) или **Enlarge** (Увеличение) для выбора желаемой степени масштаба

С каждым нажатием клавиши загорается соответствующий индикатор, а отвечающее ему процентное значение выводится на дисплей в следующем порядке

94% → 87% → 82% → 71% → (94%)
116% → 122% → 141% → (116%)

При нажатии клавиши "1:1" изменение масштаба не происходит (100%).

Удержание клавиши **R-8V** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает масштаб к начальной установке (1:1).



Использование плавного масштаба

Вы можете задать любое плавное изменение масштаба от 50 до 200% от оригинала.

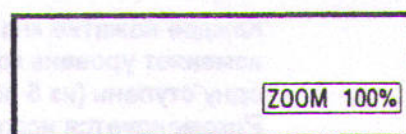
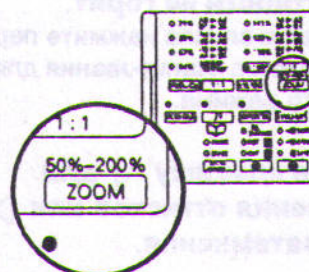
ЗАМЕЧАНИЕ

Нажатие клавиши "1:1" стирает сообщение "Zoom" с дисплея и приводит масштаб к исходному (1:1).

1

Убедитесь, что на дисплее выведено сообщение "Zoom"

Если горит индикатор фиксированных масштабов, нажмите переключатель выбора масштабов. На дисплей будет выведено текущее значение уменьшения или увеличения.

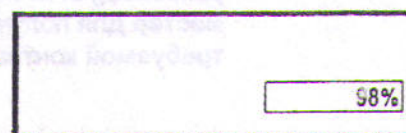
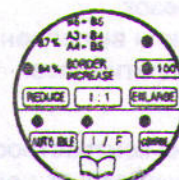


2

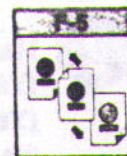
Клавишами **Reduce** (Уменьшение) или **Enlarge** (Увеличение) выберите желаемое значение масштаба.

Каждое нажатие клавиши изменяет масштаб на 1%. Прижатием клавиши дольше 1 сек. можно вызвать ускоренное изменение значений масштаба.

Удержание клавиши **R-8V** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает масштаб к начальной установке (1:1).

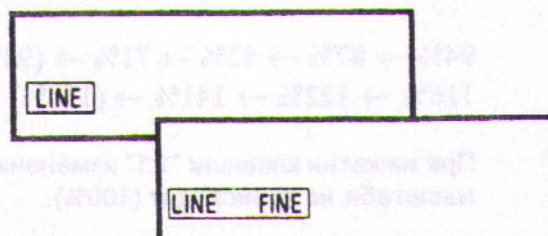


Изменение контрастности ОТТИСКОВ

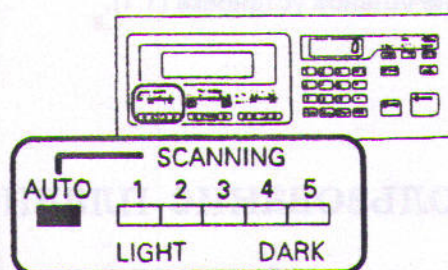


Для получения оттисков, отличающихся по контрастности от оригинала, можно отключить автоматический подбор контрастности сканирования.

ЗАМЕЧАНИЕ Автоматический подбор контрастности сканирования возможен лишь для режимов "Линия" и "Улучшенные линии".



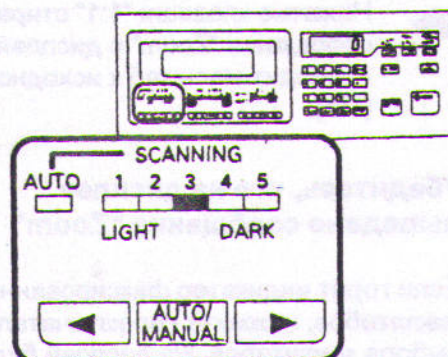
При выборе автоматической контрастности загорается соответствующий индикатор, и контрастность будет подбираться автоматически в зависимости от плотности изображения оригинала.



1 Убедитесь, что индикатор автоматического подбора контрастности не горит.

В противном случае нажмите переключатель режима сканирования для выбора ручного режима.

2 Нажмите клавишу ◀ для засветления оттисков или ▶ для их затемнения.



Каждое нажатие клавиши ◀ или ▶ изменяет уровень контрастности на одну ступень (из 5 возможных).

Рекомендуется использовать:

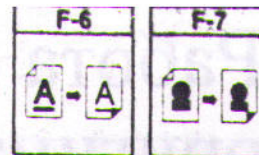
- ◀ для цветных оригиналов или газетных вырезок
- ▶ для блеклых или выполненных в карандаше оригиналов.

ЗАМЕЧАНИЕ После изменения контрастности рекомендуется изготовить новый мастер для получения оттисков требуемой контрастности.

Удержание клавиши R-8 (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает режим выбора контрастности к начальной установке (автоматический).

Стр.47, 48 Режим и выбранная степень контрастности могут быть записаны в память для быстрого вызова.

Получение улучшенных оттисков



Вы можете повышать качество оттисков двумя способами: улучшением печати мелких знаков и тонких линий (режим "Улучшенные линии") или в режиме растра (грубого  и тонкого ).

Улучшение тонких линий (Увеличение резкости)

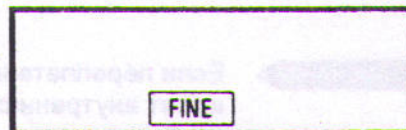
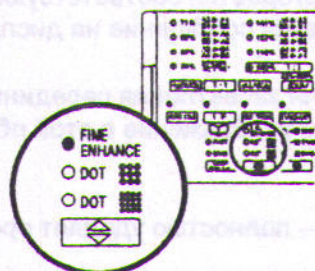
На дополнительной панели управления клавишей выбора обработки изображения задайте режим "Fine Enhance" ("Улучшенные линии"). Загорается соответствующий индикатор, а на дисплее выводится надпись "Fine".

ЗАМЕЧАНИЕ

Если оригинал имеет цветной фон, то он может сказаться на качестве оттисков. В таком случае отключите описываемый режим.

Удержание клавиши **⏏** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает режим печати к начальной установке.

Стр.47, 48 Выбранный режим может быть записан в память для быстрого вызова.



31

Получение растровых отображений

На дополнительной панели управления клавишей выбора обработки изображения задайте один из двух желаемых режимов.

Загорается соответствующий индикатор, а на дисплее отображается DOT  или DOT .

 грубый растр

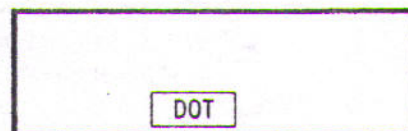
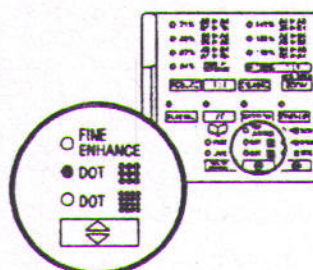
 тонкий растр

ЗАМЕЧАНИЕ

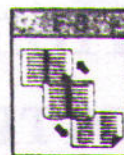
Эти функции доступны лишь при предварительно выбранном фото-режиме.

Удержание клавиши **⏏** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает режим печати к начальной установке.

Стр.47, 48 Выбранный режим может быть записан в память для быстрого вызова.



Работа с переплетенными оригиналами

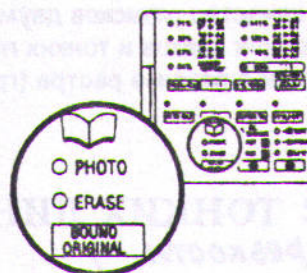


Эта функция позволяет работать с такими переплетенными оригиналами, как книги, атласы, отчеты и др., позволяя засветлить или вообще убрать срединное затемнение.

Переключателем выбора работы с переплетенными документами задайте один из двух возможных режимов (загорается соответствующий индикатор и появляется сообщение на дисплее):

Photo (Фото) — для засветления середины переплета. При этом изображение в этой области не удаляется.

Erase (Удалить) — полностью удаляет срединное затемнение.



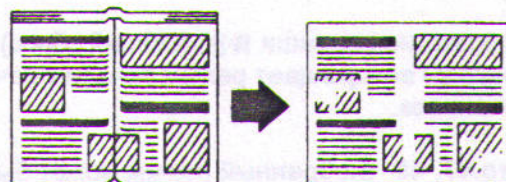
BOOK (PHOTO)

BOOK (ERASE)

32

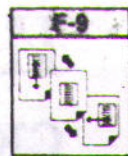
ЗАМЕЧАНИЕ

Если переплетенный оригинал не имеет внутренних полей (напр., изображения на полный разворот), то данный режим использовать не рекомендуется.



Стр.47, 48 Выбранный режим может быть записан в память для быстрого вызова.

Позиционирование оттисков



Оттиск может быть смещен по вертикали (вверх-вниз) и по горизонтали (вправо-влево).

ЗАМЕЧАНИЕ

После внесенных в смещение поправок сделайте пробный оттиск для проверки его желаемого положения.

Юстировка по вертикали

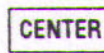
Сдвиг оттиска по вертикали осуществляется клавишами "Print Position":



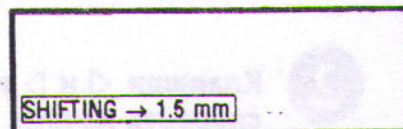
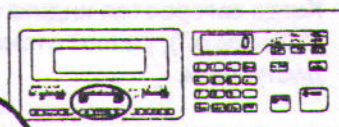
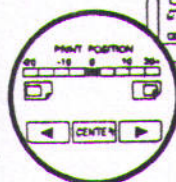
сдвигает оттиск вниз



сдвигает оттиск вверх



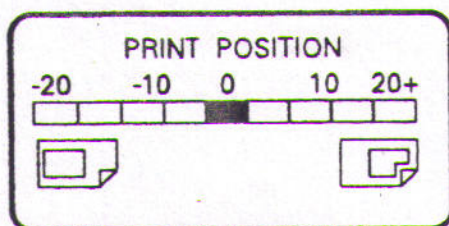
возвращает положение оттиска к исходному к центру листа



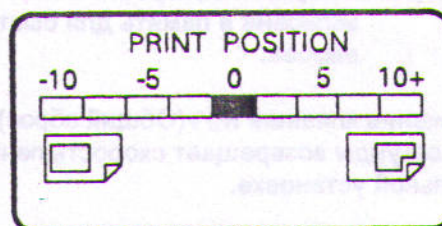
33

Допустимые интервалы сдвига — ± 10 мм для модели GR3750 и ± 20 мм для модели GR2750. С нажатием клавиши на дисплее появляется значение смещения, а индикатор примерно отображает сдвиг оттиска.

GR2750



GR3750



Юстировка по горизонтали

Сдвиг оттиска по горизонтали осуществляется вращением юстировочного диска на подающем лотке. Допустимый интервал — ± 20 мм.

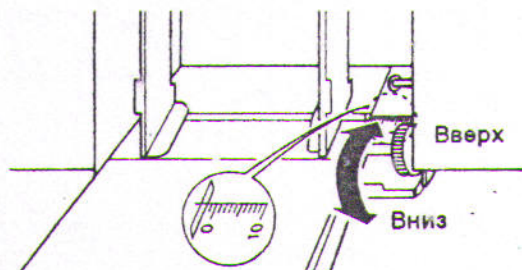
[UP] (вверх)

смещает оттиск влево,

[DOWN] (вниз)

смещает оттиск вправо.

Для удобства направление сдвига и его значение можно отслеживать по линейке на подающем лотке.

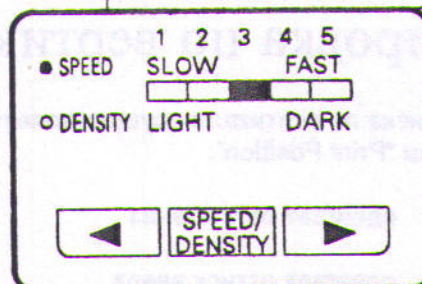
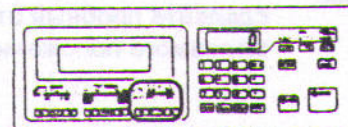


Изменение скорости печати



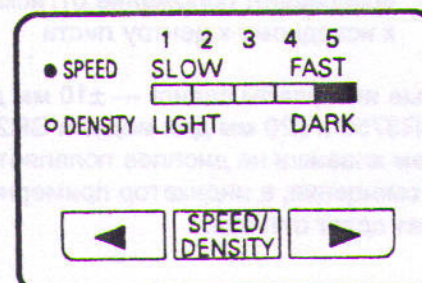
Скорость печати может быть установлена на один из пяти возможных уровней — от 60 до 120 оттисков в минуту для GR3750 и до 130 — для GR2750.

- 1** Переключателем Print Speed/Density (Скорость/Плотность) выберите режим регулирования скорости.
Когда загорается индикатор "Speed" ("Скорость"), режим становится доступным.



34

- 2** Клавиши ◀ и ▶ изменяют скорость печати:
- ◀ уменьшает скорость,
▶ увеличивает скорость.



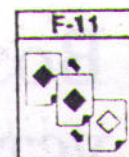
ЗАМЕЧАНИЕ Стандартная скорость печати (уровень 3) — 100 оттисков в минуту.

Стр.47, 48 Выбранная скорость может быть записана в память для быстрого вызова.

Удержание клавиши R-84 (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает скорость печати к начальной установке.

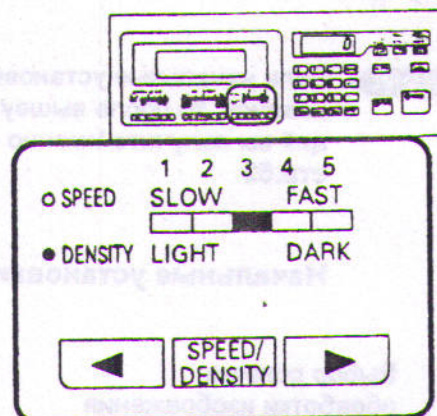
Стр.52 Начальную установку можно изменять

Изменение плотности печати

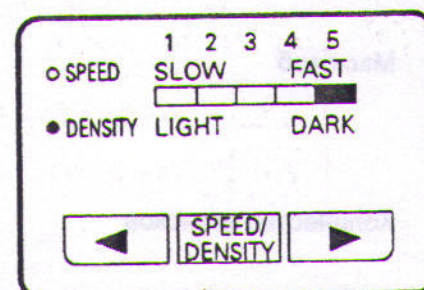
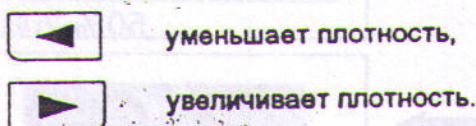


Плотность печати (оттисков) может быть установлена на один из пяти уровней.

- 1 Переключателем Print Speed/Density (Скорость/Плотность) выберите режим регулирования плотности.
Когда загорается индикатор "Density" ("Плотность"), режим становится доступным.



- 2 Клавиши ◀ и ▶ изменяют плотность печати:



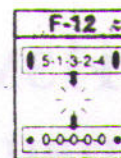
Стр.47, 48 Выбранная плотность может быть записана в память для быстрого вызова.

После изменения установки плотности сделайте пробный оттиск для проверки его желаемой плотности.

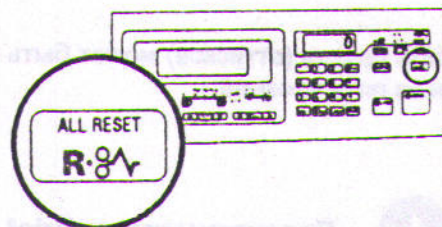
ЗАМЕЧАНИЕ Если изменение плотности не обеспечивает желаемый результат, измените степень контрастности и изготовьте новый мастер.
стр.30

Удержание клавиши R-84 (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает плотность печати к начальной установке.

Возврат к начальным установкам



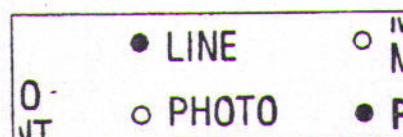
Для возврата всех установок к начальным значениям, включая положение оттиска на листе и масштаб, выключите аппарат и включите снова, или нажмите клавишу R-8V (Общий сброс) дольше 1 секунды.



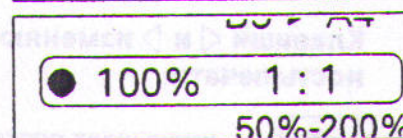
ЗАМЕЧАНИЕ Если начальные установки перенастраивались, то после вышеуказанных операций вы получите именно их. стр.52

Начальные установки (заводские)

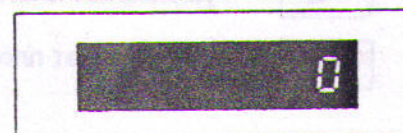
Выбор режима обработки изображения



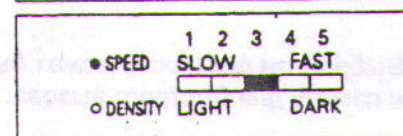
Масштаб



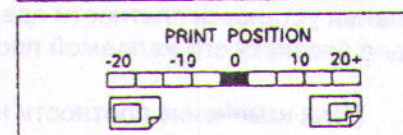
Количество оттисков



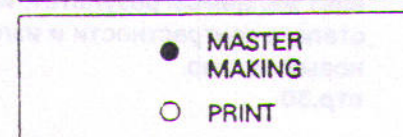
Скорость/Плотность печати



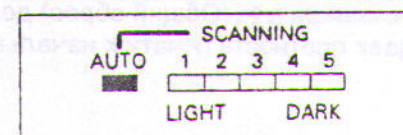
Положение оттиска



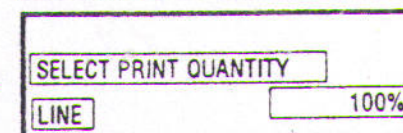
Изготовление мастера/Печать



Настойка контрастности сканирования



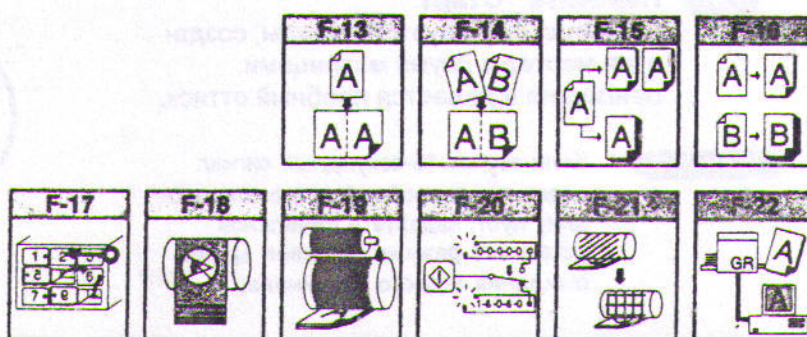
Сообщения главного дисплея



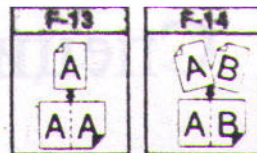
Специальные функции

В этом разделе описаны специальные функции, которые необходимы в ряде специфических случаев.

Печать с двух оригиналов	38
Печать "2 в 1" одного и того же оригинала F-13	38
Печать "2 в 1" двух разных оригиналов F-14	39
Автоматическая сортировка по группам	41
Установка программы А F-15	42
Установка программы В F-16	44
Запись установок в память F-17	46
Запись установок	47
Вызов записанных установок	48
Удаление записанных установок	49
Защита конфиденциальных документов F-18	50
Отслеживание простоев F-19	51
Изменение начальных режимов F-20	52
Смена цвета печати F-21	54
Смена печатных цилиндров (барабанов)	54
Сопряжение с компьютером F-22	56



Печать с двух оригиналов



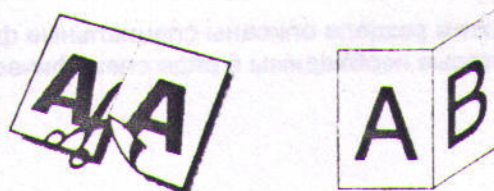
Один и тот же оригинал, или два разных оригинала могут быть отпечатаны на одном оттиске. При желании для каждого оригинала можно задать свои установки, напр., масштаб, контрастность сканирования и режим обработки изображения

Стр.47, 48 Часто используемые наборы установок могут быть записаны в память для быстрого вызова.

Складывая или разрезая сдвоенные оттиски, можно увеличить производительность работы.

Стр.26 С режимом "2 в 1" можно применять автоматическую печать

Стр.47, 48 Режим "2 в 1" может быть записан в память для быстрого вызова.



ЗАМЕЧАНИЕ

Для получения оттисков в режиме "2 в 1" нельзя использовать бумагу разных форматов.

Удержание клавиши **В-8V** (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает панель управления к начальным установкам.

38

Печать "2 в 1" одного и того же оригинала

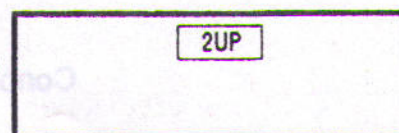
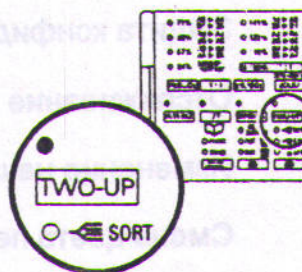
1

Активизируйте режим нажатием клавиши "Two-Up".

Загорается индикатор режима и на дисплее появляется информирующее сообщение.

ЗАМЕЧАНИЕ

Для отказа от режима нажмите эту клавишу еще раз.



2

Положите оригинал на предметное стекло изображением вниз

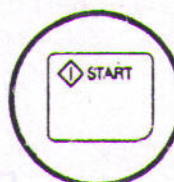
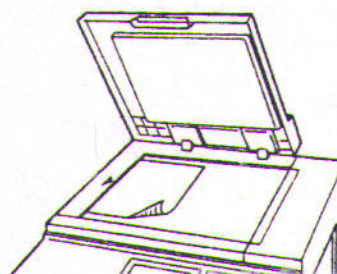
3

Нажмите "Старт"

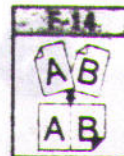
Оригинал сканируется дважды, создается мастер с двумя матрицами оригинала и делается пробный оттиск.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если звучит 15-секундный сигнал задержки, а пробный оттиск наполовину пуст, задайте в начальной установке режима нулевое время ожидания второго оригинала.



Печать "2 в 1" двух разных оригиналов



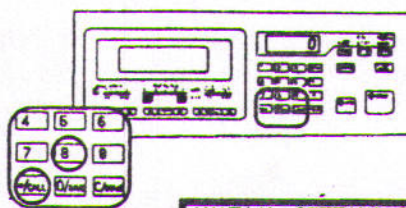
Ризограф позволяет получать оттиски с двух разных оригиналов, помещая их рядом на предметном стекле. Если используются переплетенные оригиналы, или для каждого оригинала требуется отдельная настройка, то размещайте их на стекле по отдельности. Аппарат сканирует первый оригинал, затем предоставляет 15-секундную задержку (звучит сигнал) на размещение второго оригинала.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы нажали клавишу "Стоп" или не положили второй оригинал за 15 секунд, то пробный оттиск будет наполовину пустым.

1

Задайте в начальной установке режима 15-секундное время ожидания второго оригинала. стр.52

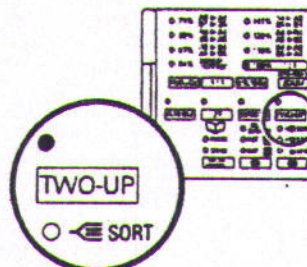


INITIAL SETTING SELECTION
11 TWO-UP TIME INTERVAL
NONE / 15 SEC.
SELECT → START KEY

2

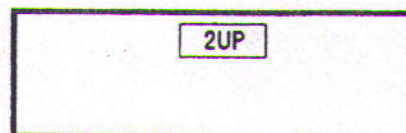
Нажмите клавишу "Two-Up" ("2 в 1") для активизации режима.

Загорается индикатор режима и на дисплее появляется информирующее сообщение.



ЗАМЕЧАНИЕ

Для отказа от режима нажмите эту клавишу еще раз.



3

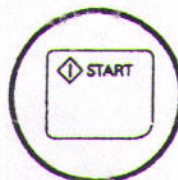
Положите первый оригинал на предметное стекло изображением вниз



4

Нажмите клавишу "Старт"

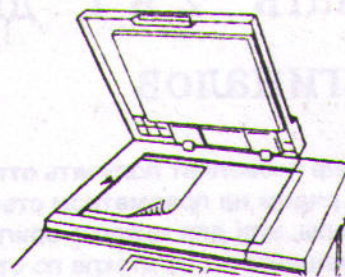
После сканирования оригинала звучит 15-секундный сигнал задержки.



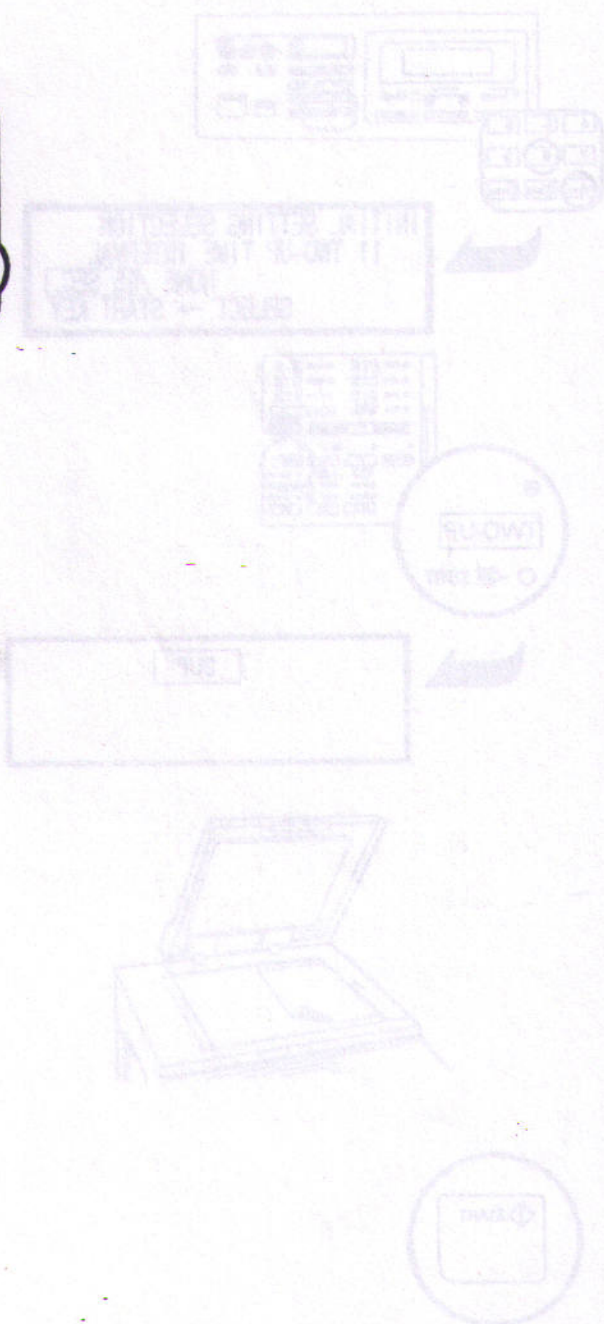
5

Разместите второй оригинал на стекле, изменив, при необходимости, настройки для него.

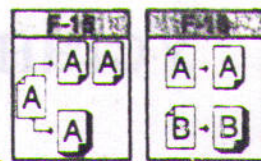
После сканирования второго оригинала автоматически печатается пробный оттиск.



40



Автоматическая сортировка по группам



Для автоматической печати и сортировки оттисков по разным группам применима функция программирования печати.

Для этих целей используются программы А и В.

стр.47, 48 Часто используемые наборы установок могут быть записаны в память для быстрого вызова.

стр.47, 48 Программирование печати может быть записано в память для быстрого вызова.

ЗАМЕЧАНИЕ

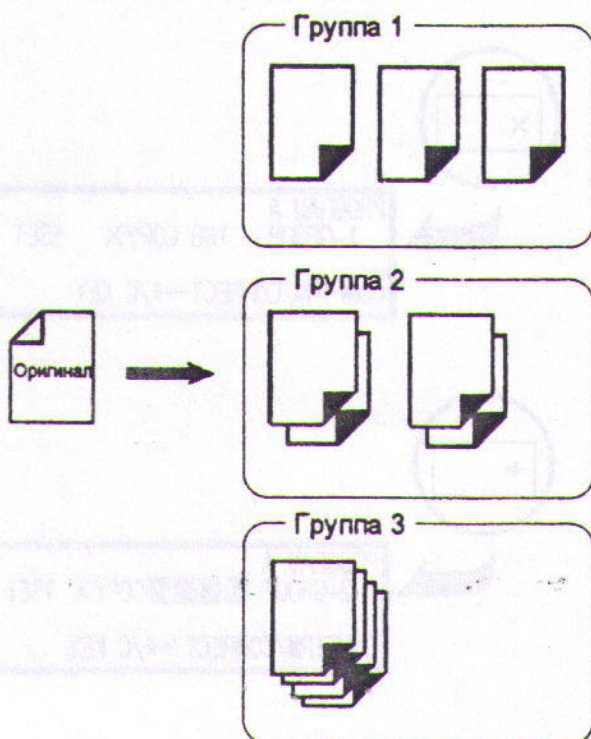
Можно задавать до 50 групп с тиражом каждой до 9999.

ЗАМЕЧАНИЕ

Очень полезным для программированной печати является (дополнительно поставляемый) разделитель тиража.

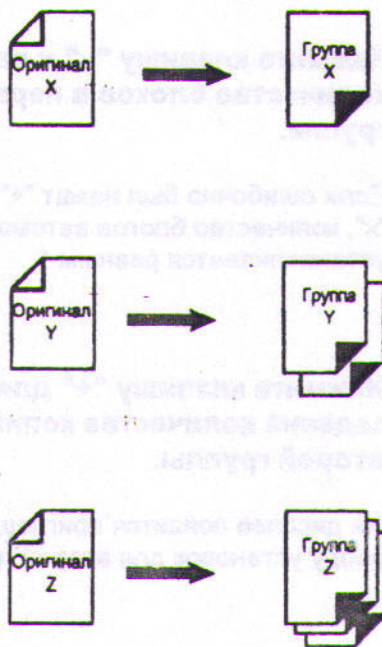
Программа А

С одного и того же оригинала можно отпечатать несколько групп с разным тиражом.



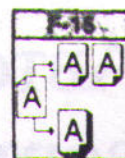
Программа В

С разных оригиналов печатается разное количество копий.



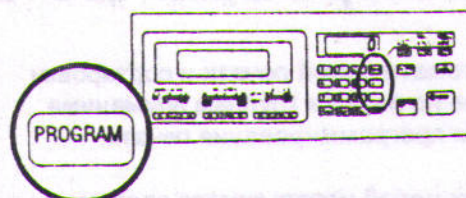
Если в (дополнительно поставляемый) АПО загружено несколько листов оригиналов (до 50), то в режиме автоматической печати программа А управляет печатью с каждого листа до полного окончания печати оригиналов и сортировки оттисков так, как это задано программными установками.

Установка программы А



- 1 Нажмите клавишу "Program" ("Программа")
На главном дисплее появится приглашение к вводу установок программы А.

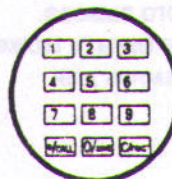
ЗАМЕЧАНИЕ Для отказа от программы А нажмите клавишу "Программа" еще раз.



PROGRAM A
1-GROUP █ █ █ █ COPY X 1SET
CONFIRM/CORRECT → */C KEY

- 2 Используя цифровые клавиши, введите количество копий для каждого блока в первой группе.

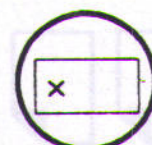
ЗАМЕЧАНИЕ Если вы ввели неправильное число, то клавишей "C" его можно обнулить и ввести заново.



PROGRAM A
1-GROUP 100 COPY X █ █ SET
CONFIRM/CORRECT → */C KEY

- 3 Нажмите клавишу "x" и введите количество блоков в первой группе.

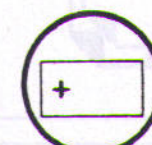
Если ошибочно был нажат "+" вместо "x", количество блоков автоматически устанавливается равным 1.



PROGRAM A
1-GROUP 100 COPY X 5SET
CONFIRM/CORRECT → */C KEY

- 4 Нажмите клавишу "+" для задания количества копий для второй группы.

На дисплее появится приглашение к вводу установок для второй группы.

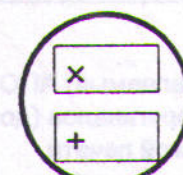


PROGRAM A
2-GROUP █ █ █ █ COPY X 1SET
CONFIRM/CORRECT → */C KEY

- 5 С помощью цифровых клавиш, "x" и "+" задайте количество копий и количество блоков для остальных групп.

Можно задать до 50 групп.

ЗАМЕЧАНИЕ Если клавиша "Программа" была нажата до задания тиража для последней группы, все установки программы А будут отменены.

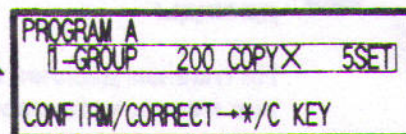
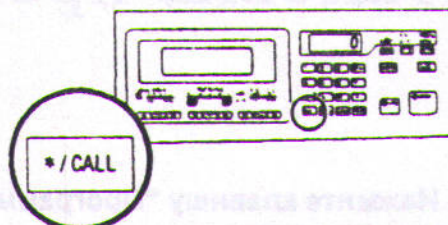


PROGRAM A
50-GROUP █ █ █ █ COPY X 1SET
CONFIRM/CORRECT → */C KEY

- 6** Нажмите клавишу "*" для проверки или изменения заданного количества блоков и тиража для каждой группы.

Каждое нажатие "*" выводит на дисплей установки для предыдущей группы.

ЗАМЕЧАНИЕ Если вы ввели неправильное количество блоков и/или копий для текущей группы, то нажмите клавишу "C" и введите их заново.



- 7** Задайте остальные установки программы А

Таковыми являются плотность печати, положение оттиска, масштаб и др., в том числе режим "2 в 1".

ЗАМЕЧАНИЕ Если вы хотите применить установки программы А для более чем одного оригинала, нажмите клавишу "Автоматическая печать".

стр.47, 48 Перед нажатием клавиши "Старт" запишите программные установки в память, если этот набор установок будет использоваться часто.

- 8** Положите оригинал на предметное стекло изображением вниз

ЗАМЕЧАНИЕ Если установлен АПО, то в него можно загрузить несколько оригиналов



- 9** Нажмите клавишу "Старт"

Печатается пробный оттиск. Если режим автоматической печати не включен, нажмите "Старт" еще раз.

Копии печатаются и сортируются согласно заданной программе, начиная с последней группы. По окончании печати текущие установки программы А стираются.

Для прерывания программированной печати нажмите клавишу "Стоп"

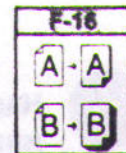


ЗАМЕЧАНИЕ

Если активизирован режим автоматической печати, то по завершении первого цикла печати заданные программные установки восстанавливаются.

Удержание клавиши R-84 (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает панель управления к начальным установкам и очищает программные установки

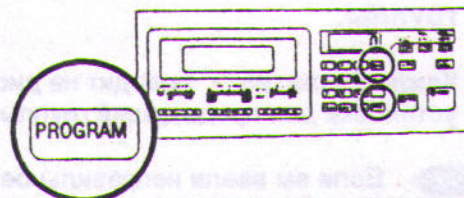
Установка программы В



1 Нажмите клавишу "Программа" дважды

На главном дисплее появится приглашение к вводу установок программы В.

ЗАМЕЧАНИЕ Для отказа от программы В нажмите клавишу "Программа" еще раз.



PROGRAM B
1 ORIGINAL X■■■■■COPY
CONFIRM/CORRECT→*/C KEY

2 Используя цифровые клавиши, введите количество копий для первого оригинала.

ЗАМЕЧАНИЕ Если вы ввели неправильное число, то клавишей "C" его можно обнулить и ввести заново.

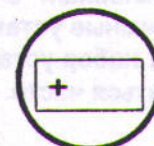


PROGRAM B
1 ORIGINAL X 10 COPY
CONFIRM/CORRECT→*/C KEY

44

3 Нажмите клавишу "+" для ввода количества копий со второго оригинала.

На дисплее появится приглашение к вводу установок для второго оригинала.



PROGRAM B
2 ORIGINAL X■■■■■COPY
CONFIRM/CORRECT→*/C KEY

4 С помощью цифровых клавиш и "+" задайте количество копий для остальных оригиналов.

Можно задавать до 50 оригиналов.

ЗАМЕЧАНИЕ Если клавиша "Программа" была нажата до задания тиража для последнего оригинала, все установки программы В будут отменены.

PROGRAM B
50 ORIGINAL X■■■■■COPY
CONFIRM/CORRECT→*/C KEY

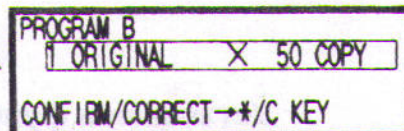
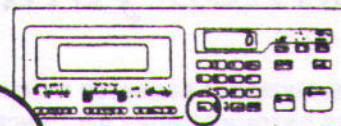
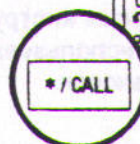
5

Нажмите клавишу "+" для проверки или изменения заданного количества копий с каждого оригинала.

Каждое нажатие "+" выводит на дисплей установки для предыдущего оригинала.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы ввели неправильное количество копий для показываемого номера оригинала, то нажмите клавишу "C" и введите их заново.



6

Задайте остальные установки программы В

Таковыми являются плотность печати, положение оттиска, масштаб и др., в том числе режим "2 в 1".

стр.47, 48

Перед нажатием клавиши "Старт" запишите программные установки в память, если этот набор установок будет использоваться часто.

7

Положите оригинал на предметное стекло изображением вниз

ЗАМЕЧАНИЕ

Если установлен АПО, то в него можно загрузить до 50 листов оригиналов.



8

Нажмите клавишу "Старт"

Копии печатаются согласно заданной программе, начиная с последнего оригинала. По окончании печати текущего оригинала, поместите следующий оригинал и опять нажмите клавишу "Старт".



ЗАМЕЧАНИЕ

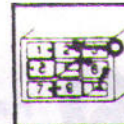
Если установлен АПО, то ручная загрузка оригиналов и нажатие "Старт" не требуются.

Для прерывания программированной печати нажмите клавишу "Стоп".

По окончании печати текущие установки программы В стираются.

Удержание клавиши В-84 (Общий сброс) дольше 1 секунды возвращает панель управления к начальным установкам и очищает программные установки.

Запись установок в память



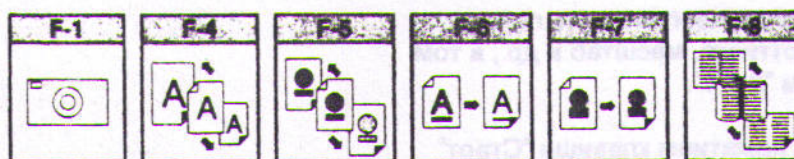
Память аппарата является гибким инструментом для автоматизации часто используемых или сложных комбинаций установок.

Вы можете записать до 20 комбинаций часто используемых или сложных установок печати для использования их в любом последующем тиражировании.

Установки и функции, доступные для записи в память

Любая комбинация нижеследующих установок и функций может быть записана в память для быстрого вызова.

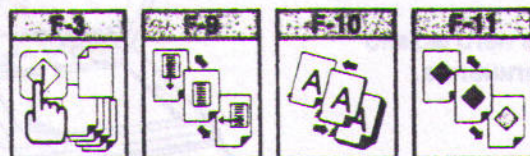
Функции, связанные с обработкой документа



Фоторежим	Масштабирование	Регулирование контрастности	Улучшение линий	Растр	Переплетенные оригиналы
(стр.24)	(стр.28)	(стр.30)	(стр.31)	(стр.31)	(стр.32)

Функции, связанные с печатью

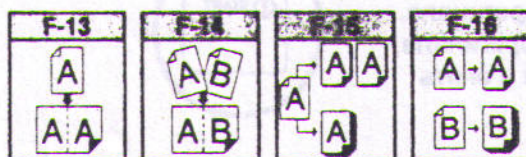
Количество копий



Автоматическая печать	Положение отиска	Скорость печати	Плотность печати
(стр.26)	(стр.33)	(стр.34)	(стр.35)



Специальные функции



Печать "2 в 1" с одного оригинала	Печать "2 в 1" с разных оригиналов	Программа А	Программа В
(стр.38)	(стр.39)	(стр.42)	(стр.44)

Запись установок

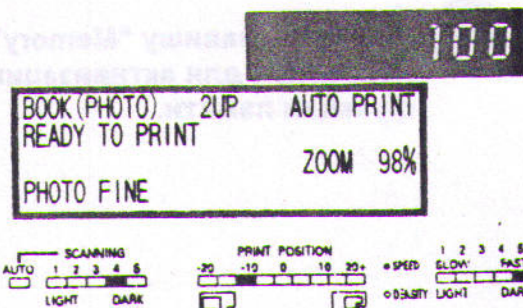


После записи установок в память, их комбинация остается записанной до тех пор, пока не использована клавиша "C" для их стирания.

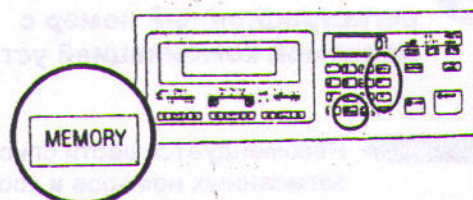
ЗАМЕЧАНИЕ

Рекомендуется вести список записанных номеров и соотношенных с ними установок.

1 Введите желаемые установки



2 Нажмите клавишу "Memory" ("Память") для активизации функции памяти.



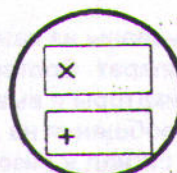
MEMORY MODE
NO. 01-OCCUPIED
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→X KEY

3 Выберите свободный номер регистрации для комбинации установок.

Это делается клавишами "+" или "X".

ЗАМЕЧАНИЕ

На главном дисплее будет появляться информация о том, свободен (Vacant) или занят (Occupied) выбранный номер.



MEMORY MODE
NO. 02-VACANT
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→X KEY

4 Нажмите клавишу "Save" для записи установок по данному номеру.

На главном дисплее появится сообщение с информацией о сохранении установок в памяти. Звучит длинный сигнал и ризограф выходит из режима работы с памятью.



MEMORY MODE
NO. 02-DATA SAVED
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→X KEY

ЗАМЕЧАНИЕ

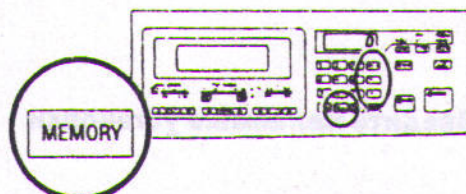
Если вы пытаетесь записать настройки на занятый номер, то при нажатии клавиши "Save" звучит предупредительный сигнал. Для записи установок найдите свободный номер или сотрите установки, соотношенные с текущим номером.

Вызов записанных настроек



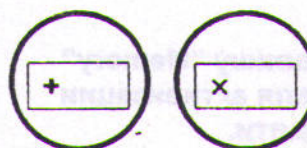
Для вызова записанных установок используйте клавишу "Call".

- 1 Нажмите клавишу "Memory" ("Память") для активизации функции памяти.



MEMORY MODE
NO. 01-OCCUPIED
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

- 2 Клавишами "+" или "x" выберите регистрационный номер с желаемой комбинацией установок.

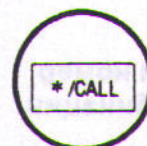


MEMORY MODE
NO. 02-OCCUPIED
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

ЗАМЕЧАНИЕ Рекомендуется вести список записанных номеров и соотнесенных с ними установок.

- 3 Нажмите клавишу "Call"

Установки будут вызваны из памяти и сконфигурируют аппарат. Соответственно загораются индикаторы и выводятся информирующие сообщения на дисплеи. Звучит длинный сигнал и ризограф выходит из режима работы с памятью.



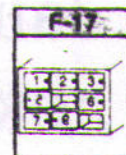
MEMORY MODE
NO. 02-RECALLING
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

ЗАМЕЧАНИЕ Если вы пытаетесь вызвать установки со свободного номера, то при нажатии клавиши "Call" звучит предупредительный сигнал и на дисплее выводится следующее сообщение. Для вызова установок клавишами "+" или "x" найдите номер с соотнесенными ему установками.

PROGRAM A 2UP AUTO PRINT
4-GROUP 50 COPYX 3SET
LINE FINE ZOOM 71%
BLACK

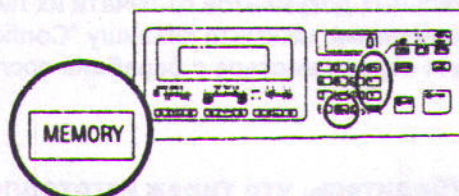
MEMORY MODE
NO. 03-NO DATA
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

Удаление записанных установок



Для стирания комбинации установок по конкретному номеру используется клавиша "C".

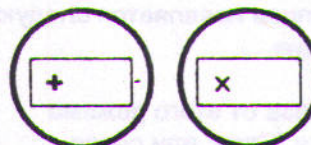
- 1 Нажмите клавишу "Memory" ("Память") для активизации функции памяти.



MEMORY MODE
NO. 01-VACANT
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

- 2 Клавишами "+" или "x" выберите регистрационный номер с комбинацией установок, подлежащей стиранию.

ЗАМЕЧАНИЕ Рекомендуется вести список записанных номеров и соотнесенных с ними установок.



MEMORY MODE
NO. 02-OCCUPIED
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

- 3 Нажмите клавишу "C"

Соотнесенные с данным номером установки стираются

ЗАМЕЧАНИЕ Если клавиша "C" нажата в попытке очистить свободный номер, то звучит предупредительный сигнал и на дисплее выводится следующее сообщение. Клавишами "+" или "x" найдите номер с соотнесенными ему установками.



MEMORY MODE
NO. 02-VACANT
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

MEMORY MODE
NO. 01-VACANT (NO DATA)
SAVE→0 KEY/ERASE→C KEY
CALL→* KEY/SELECT→+X KEY

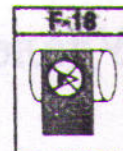
Поскольку режим памяти остается активизированным, то можно при желании непосредственно перейти к записи или вызову установок.

- 4 Для выхода из режима памяти нажмите клавишу "Memory" еще раз.



SELECT PRINT QUANTITY
LINE 100%
BLACK

Защита конфиденциальных документов



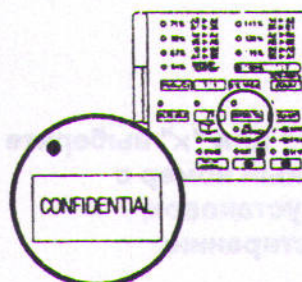
После окончания печати изготовленный мастер остается на барабане. Новые копии с него могут быть отпечатаны в любое время простым нажатием "Старт". Для защиты конфиденциальных документов от печати их лицами, на то не уполномоченными, нажмите клавишу "Confidential" ("Секретность") для сброса мастера с барабана после печати.

1 Убедитесь, что тираж изготовлен и печать закончилась.

2 Нажмите клавишу "Confidential"

Загорается соответствующий индикатор, и на дисплее появляется следующее сообщение

ЗАМЕЧАНИЕ Для отказа от этого режима нажмите "Стоп" или снова клавишу "Confidential"



CONFIDENTIAL MODE
PRESS START KEY
CANCEL → STOP KEY

3 Нажмите "Старт"

Мастер снимается с барабана и заменяется пустым. Индикатор режима гаснет, и аппарат выходит из режима секретности.

ЗАМЕЧАНИЕ Сброшенный мастер поступает в приемный бункер (бокс)



DISPOSING CONFIDENTIAL MASTER

стр. 62 Для строго конфиденциальных документов уничтожьте содержимое приемного бункера.

Отслеживание простоев

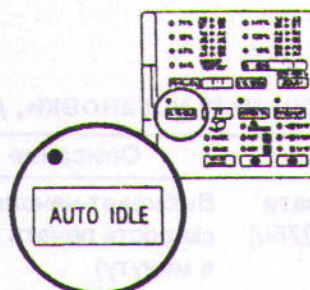


Функция отслеживания простоев обеспечивает должное качество печати даже после длительного времени бездействия аппарата — вращая печатный барабан для распределения в нем краски, и не приводит к пустым тратам бумаги и блеклым оттискам.

ЗАМЕЧАНИЕ При обычной или пробной печати после длительного простоя, функция не включается, даже если горит ее индикатор.

Функция отслеживания простоев активизируется автоматически, если аппарат был выключен в течение определенного времени (6 или 12 часов).

ЗАМЕЧАНИЕ Вы можете установить минимально необходимый интервал времени, требуемый для активизации этой функции.

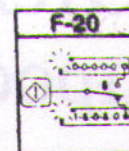


-IDLING-

стр.52

Начальная установка может быть изменена

Изменение начальных установок



Вы можете выбрать несколько начальных установок, которые будут применены к ризографу при его включении или нажатии клавиши **Р-8** дольше 1 секунды.

ЗАМЕЧАНИЕ

После внесения изменений в установки они остаются постоянными до следующего изменения.

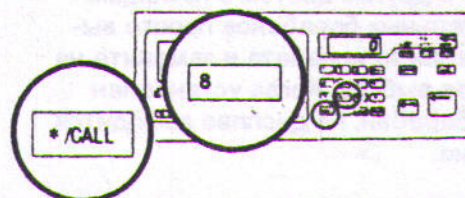
Начальные установки, доступные для изменений

Номер	Установка	Описание	Возможный выбор	Детали
01	Скорость печати (GR3750/GR2750)	Выбирает начальную скорость печати (оттисков в минуту)	1(=60/60), 2(=80/80), 3(=100/100), 4(=110/120), 5(=120/130)	Стр.34
02	Автоматическая печать	Выбор начального состояния функции	Выкл./Вкл.	Стр.26
03	Установка прыгающего крыла (расположение направляющих выпуска бумаги)	Включает/выключает прыгающее крыло при выпуске оттиска	Авто/Выкл.	
04	Количество копий	Выбор начального числа, выводимого на дисплее	0000/0001	
05	Ограничение области на мастере	Выбирает максимальный размер области изображения, наносимого на мастер	Переменный/ A3/B4/A4	Стр.14
06	Время автоматического возврата к начальным установкам	Задаёт/игнорирует соответствующее время	Никакого/5 мин.	Стр.36
07	Минимальное количество копий	Выбирает минимальное количество копий, печатаемых с одного мастера	1/10/20/30	
08	Отслеживание простоев	Выбирает период, необходимый для автоматической активизации этой функции	12 час./6 час./ Без ограничений	Стр.51
09	Автоподача оригиналов	Требуется или нет нажатие "Старт" для подачи очередного оригинала из АПО при выключенной автоматической печати	Требуется/Нет	
11	Период ожидания второго оригинала в режиме "2 в 1"	Задаёт/игнорирует период для помещения второго оригинала на стекло	0/15 сек.	Стр.39
13	Подсоединение разделителя тиража	Открывает/Закрывает линию передачи данных к присоединённому разделителю тиража. Выбирайте "Yes" при его присоединении	No(линия закрыта)/ Yes(линия открыта)	Стр.78
17	Язык дисплея	Выбирает язык выводимых сообщений	Уточните у сервисного специалиста	

* Значения в рамке — заводские установки, используемые по умолчанию

1 Прижав клавишу "Call", нажмите клавишу "8"

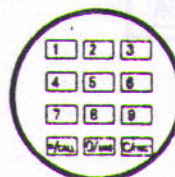
Вы получаете доступ к изменяемым установкам



2 Введите номер установки (см. таблицу), которую хотите изменить

Используйте цифровые клавиши

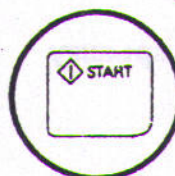
ЗАМЕЧАНИЕ Для номеров менее 10 вначале введите 0 (напр., "06")



INITIAL SETTING SELECTION
ENTER ITEM NUMBER

3 Нажмите "Старт"

Каждое нажатие переводит установку к следующему доступному выбору.



INITIAL SETTING SELECTION
04 DISPLAYED PRINT QUANTITY
0000/0001
SELECT→START KEY

4 Нажмите клавишу R·8 (Общий сброс)

После выбора желаемого варианта нажмите клавишу "Общий сброс" дольше 1 секунды.

Выбранный вариант установки становится начальным при последующих включениях аппарата или нажатии клавиши "Общий сброс" дольше 1 секунды.



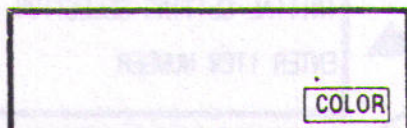
INITIAL SETTING SELECTION
04 DISPLAYED PRINT QUANTITY
0000/0001
SELECT→START KEY



READY TO PRINT
LINE 100%

Смена цвета печати

Для печати другим цветом с помощью дополнительных барабанов просто выньте барабан из аппарата и замените на цветной по выбору. Когда установлен цветной барабан, на дисплее выводится сообщение:

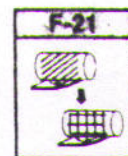


Предосторожность

Используйте только барабаны для модели GR.

ЗАМЕЧАНИЕ

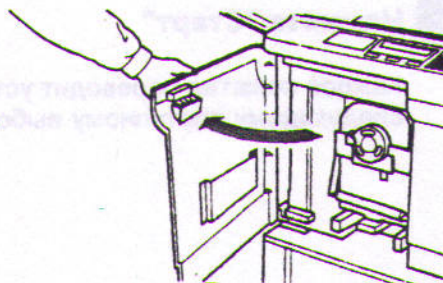
- меняйте барабан при выключенном аппарате
- храните барабаны горизонтально в предназначенном кожухе
- никогда не ставьте и не храните барабан в вертикальном положении



Смена печатных цилиндров (барабанов)

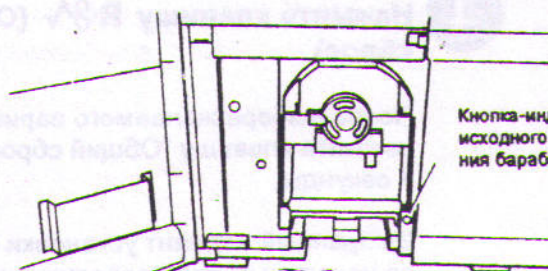
54

1 Откройте переднюю крышку



2 Убедитесь, что кнопка-индикатор исходного положения барабана горит.

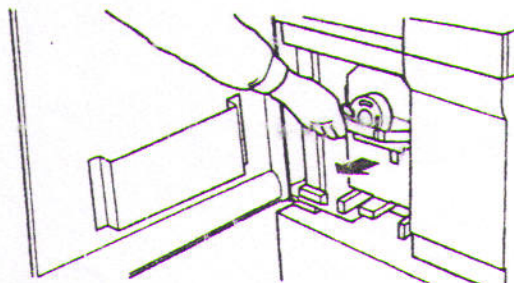
В противном случае нажмите ее. Барабан вращается и останавливается в заданном исходном положении, вызывая включение индикатора.



ЗАМЕЧАНИЕ Если кнопка-индикатор не горит, барабан не может быть вытянут.

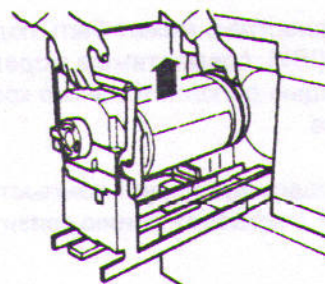
3 Вытяните барабан

Поднимите ручку барабана до горизонтального положения и полностью вытяните барабан по направляющим.



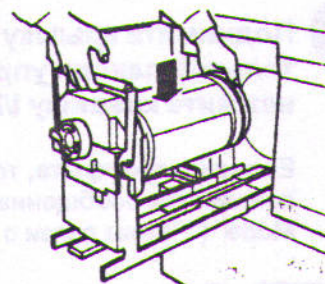
4 Снимите барабан с держателя

Для снятия барабана поднимайте его обеими руками.



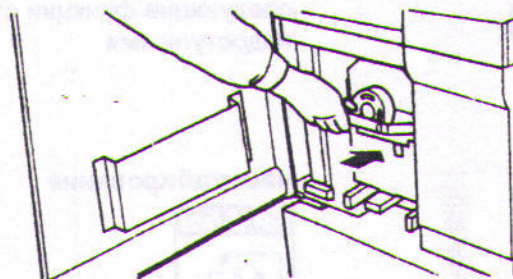
5 Установите другой (цветной) барабан на держатель

При установке другого барабана удерживайте его в горизонтальном положении за ручку и заднюю часть.

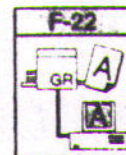


6 Вдвиньте барабан в аппарат

Удерживая ручку в поднятом положении, вдвиньте барабан до упора. Опустите ручку и закройте переднюю крышку.



Сопряжение с компьютером



Ваш ризограф может быть подсоединен к компьютеру (IBM, совместимые модели или Макинтош) с помощью дополнительного компьютерного интерфейса.

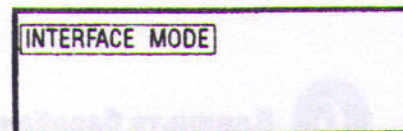
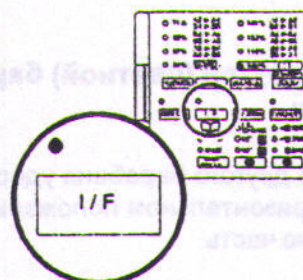
Более детально о подсоединении к компьютеру можно узнать в Руководстве по системе компьютерного интерфейса.

При подсоединении к компьютеру нажатие клавиши I/F открывает линию связи с компьютером.

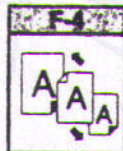
- 1 Поднимите крышку дополнительной панели управления и нажмите клавишу I/F.

Если линия открыта, то на дисплее появляется сообщение "Interface Mode" ("Режим связи с компьютером")

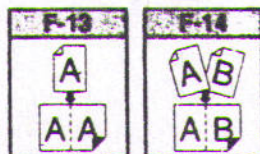
ЗАМЕЧАНИЕ При нажатии клавиши I/F следующие функции становятся недоступными



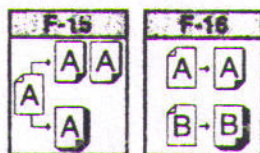
масштабирование



печать "2 в 1"



программирование печати



Пополнение и удаление расходных материалов

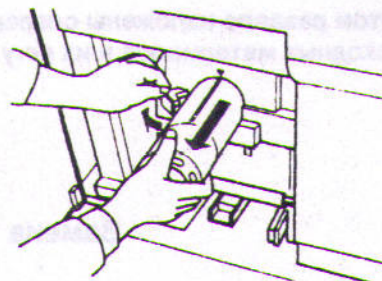
В этом разделе изложены операции по пополнению расходных материалов и их регулярное удаление

Замена тубы с краской	58
Замена рулона мастера	60
Очистка приемного бункера	62

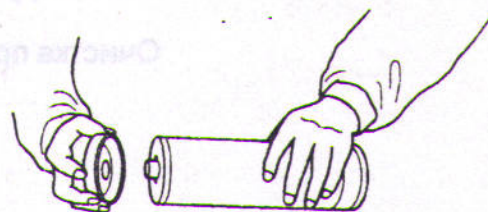
Замена тубы с краской

- 1** Откройте переднюю крышку и вытяните пустую тубу из барабана

Откиньте защелку (зеленого цвета) тубы и вытяните тубу на себя.

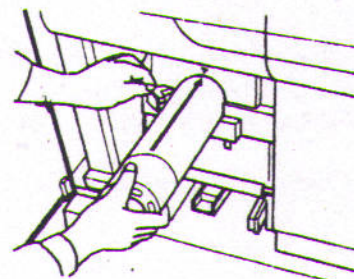


- 2** Отвинтите колпачок с новой тубы

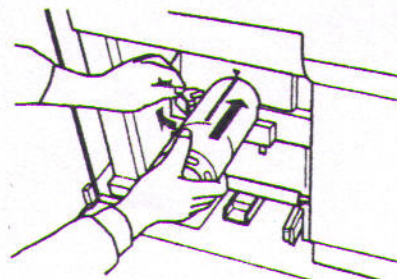


- 3** Совместите стрелку на тубе с треугольной меткой на барабане

Удерживая защелку оттянутой, вращайте тубу до совмещения стрелки и метки.

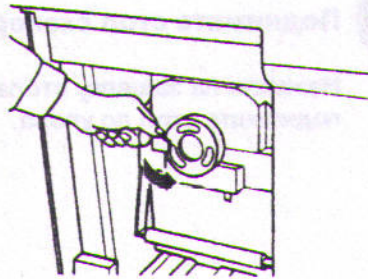


- 4** Вдвиньте новую тубу в барабан до упора



5**Зафиксируйте тубу защелкой и закройте переднюю крышку**

Возвратите защелку в ее исходное положение для фиксации тубы с краской. Закрывая переднюю крышку, прижмите ее нижнюю правую часть для плотного закрывания.

**Важно!**

Никогда не вставляйте в барабан одного цвета тубу с краской другого цвета

Всегда удостоверьтесь, что краска в новой тубе точно такая же, что была в заменяемой. Если вы хотите сменить цвет печати, то используйте другой барабан вместо замены краски в нем.

Мастер, натянутый на барабан, содержит в себе краску. Будьте аккуратны, чтобы не испачкать руки и одежду.

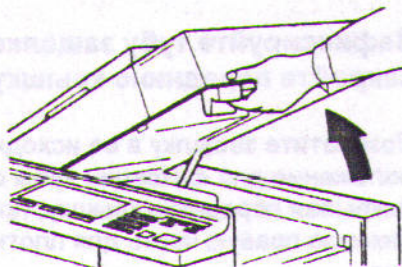
Если вы испачкали руки, тщательно вымойте их.

Замена рулона мастера

1

Поднимите стол сканера

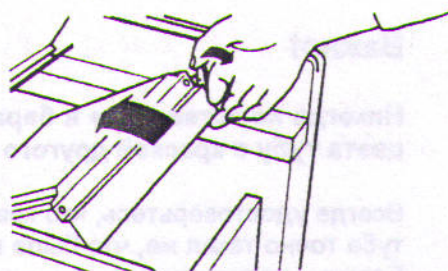
Нажмите на защелку стола и аккуратно поднимите стол до упора.



2

Откройте узел загрузки мастера

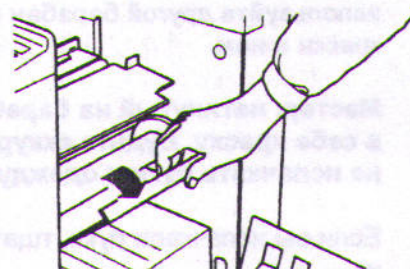
Откройте узел загрузки мастера, оттягивая зеленый рычажок фиксации (расположен справа), и поднимите узел вверх.



3

Откройте крышку отсека рулона с мастером

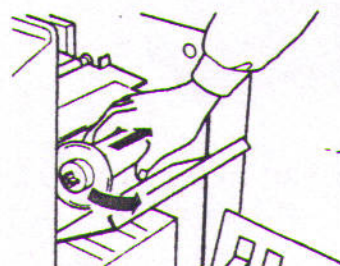
Крышка откидывается вниз.



4

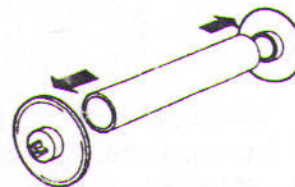
Выньте пустую катушку мастера

Сдвигая катушку вправо, потяните ее на себя и выньте из держателей.



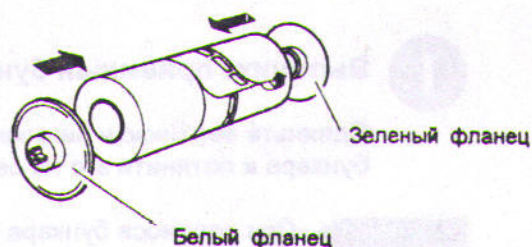
5

Снимите правый и левый фланцы с пустой катушки



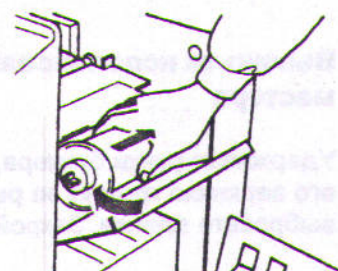
6 Установите снятые фланцы на новый рулон мастера

Снимите упаковку с нового рулона. Установите снятые фланцы: белый — на левый конец, зеленый — на правый. Немного размотайте новый рулон.



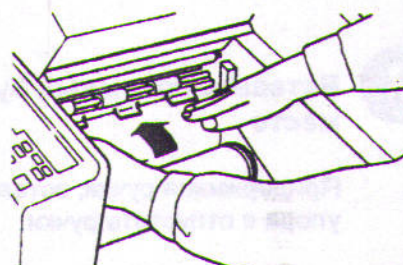
7 Установите новый рулон мастера

Утапливая цветной фланец в правый держатель, введите белый (левый) фланец в центральный паз левого держателя до надежной фиксации.



8 Заправьте передний край мастера под зеленые лепестки

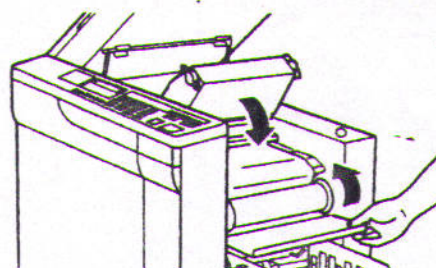
Потянув за мастер, размотайте рулон, и заведите передний край мастера под зеленые лепестки.



9 Закройте крышку отсека рулона с мастером

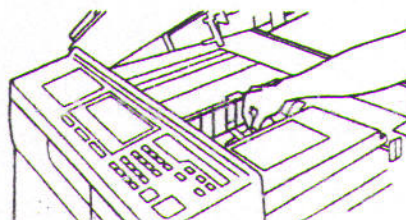
10 Закройте узел загрузки мастера и опустите стол сканера

Не прилагайте больших усилий и не допускайте сильных толчков при закрывании.



Важно!

Если передний край мастера введен слишком глубоко под зеленые лепестки, то излишки мастера будут автоматически срезаны. Если срезанная часть осталась в ризографе, то на дисплее появится напоминающее сообщение о ее удалении. Удалите полосу и закройте ризограф.



Очистка приемного бункера

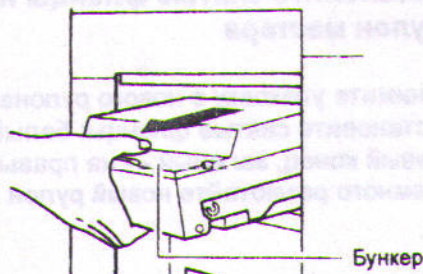
1

Вытяните приемный бункер

Сдвиньте верхнюю и нижнюю ручки бункера и потяните его на себя.

ЗАМЕЧАНИЕ

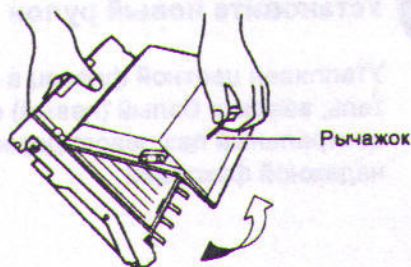
При переносе бункера держите его так, чтобы использованные пленки мастера не выпадали из бункера.



2

Выкиньте использованные пленки мастера

Удерживая ручки бункера, поднимите его верхнюю крышку за рычажок и выбросьте пленки. Закройте крышку.

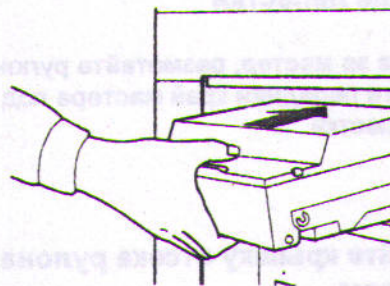


62

3

Вставьте приемный бункер на место

Придерживая ручки, вставьте бункер до упора и отпустите ручки.



Сообщения-подсказки

В этом разделе изложены рекомендации по действиям на сообщения главного дисплея. Если нужна помощь по действиям в той или иной ситуации, разыщите ее в нижеприведенном списке и просмотрите страницу ссылки.

Индекс

Add paper	66	Original misfeed	68
Добавить бумагу		Неправильная подача оригинала	
Check paper feed area	68	Paper jam Check paper	67
Проверьте участок подачи бумаги		Заедание бумаги. Проверьте бумагу	
Clamp error	66	Paper jam in sorter	68
Ошибка зажима мастера		Заедание бумаги в сортере	
Close ADF cover	64	Paper jam on print cylinder	68
Закрыть крышку АПО		Заедание бумаги на барабане	
Close front cover	64	Paper jam Remove paper	67
Закрыть переднюю крышку		Заедание бумаги. Уберите лист	
Close master loading unit	64	Paper jam under cylinder	67
Закрыть узел загрузки мастера		Заедание бумаги под барабаном	
Close scanner table	64	Paper misfeed	68
Закрыть стол сканера		Неправильная подача бумаги	
Close sheet feeder cover	65	Remove cut master strip	67
Закрыть крышку загрузчика листов бумаги		Удалите срезанную полоску мастера	
Close sorter's cover	65	Remove jammed master in disposal unit	67
Закрыть крышку сортера		Удалить застрявший мастер в приемном бункере	
Disposal error	67	Replace ink cartridge	66
Ошибка сброса мастера		Заменить тубу с краской	
Empty disposal box	66	Replace master roll	66
Очистить приемный бункер		Заменить рулон с мастером	
Insert card in key/card counter	64	Set drum in place	64
Вставить магнитную карточку в счетчик		Вставьте барабан на место	
Install ink cartridge	64	Set lead edge of master under green film	64
Установить тубу с краской		Заведите мастер под зеленые лепестки	
Install master disposal box	64	Set master disposal box	64
Установить приемный бункер		Вставьте приемный бункер на место	
Install print cylinder	64	T##: Call service	65
Установить печатный барабан		Вызовите сервисного специалиста	
Master cut error	66	T##: Turn main power sw. off then on	65
Ошибка срезания мастера		Выключите питание и включите снова	
Master misfeed	66	Wrong size print cylinder installed	65
Неправильная подача мастера		Установлен барабан неправильного размера	
No master on print cylinder	67	Wrong type ink cartridge	65
Нет мастера на барабане		Установлена туба неправильного типа	
Original jam	68	Wrong type print cylinder installed	65
Заедание оригинала		Установлен барабан неправильного типа	

Требование правильной установки

Сообщение

Описание и действие

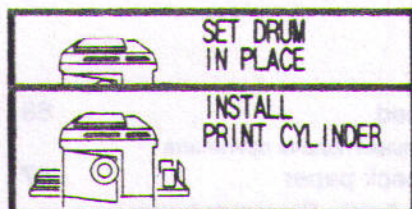
Ссылка



Магнитная карточка должна быть вставлена в (дополнительный) счетчик магнитных карточек

Стр. 78

ДЕЙСТВИЕ Вставьте карточку



Печатный барабан установлен неправильно

Стр.54

ДЕЙСТВИЕ Удерживая ручку, вдвиньте барабан на место



Туба с краской установлена неправильно

Стр.54

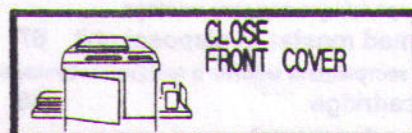
ДЕЙСТВИЕ Вдвиньте тубу до упора и зафиксируйте ее защелкой



Неправильно заправлен мастер

Стр.60

ДЕЙСТВИЕ Установите (если необходимо) рулон с мастером и заведите передний край мастера под зеленые лепестки



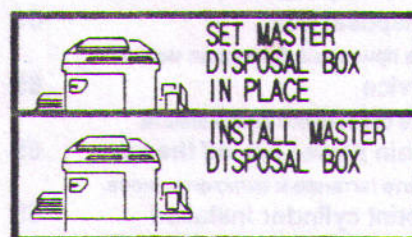
Передняя крышка закрыта не полностью

ДЕЙСТВИЕ Плотно прикройте крышку, прижимая ее правую нижнюю часть



Стол сканера закрыт не полностью

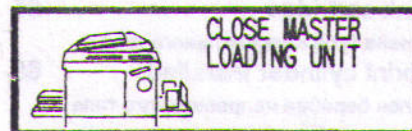
ДЕЙСТВИЕ Плотно закройте стол, прижимая его вниз



Приемный бункер вставлен неправильно

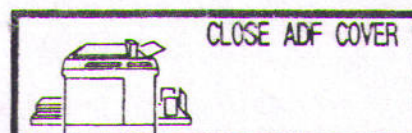
Стр.62

ДЕЙСТВИЕ Удерживая ручки бункера, вставьте его до упора



Узел загрузки мастера не закрыт

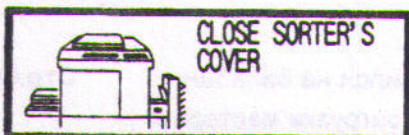
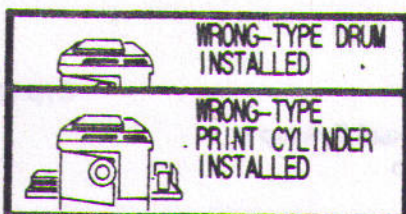
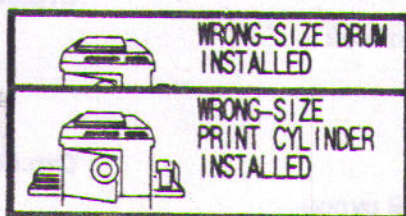
ДЕЙСТВИЕ Поднимите стол сканера и аккуратно закройте узел загрузки мастера



Крышка (дополнительного) АПО закрыта не полностью

ДЕЙСТВИЕ Закрыть крышку плотнее

Сообщение



Описание и действие

Ссылка

Размер печатного барабана неприемлем для данной модели

Стр.54

ДЕЙСТВИЕ Установите барабан правильного размера. В случае сомнений проконсультируйтесь у сервисного специалиста

Тип печатного барабана неприемлем для данной модели

Стр.54

ДЕЙСТВИЕ Установите барабан правильного типа. В случае сомнений проконсультируйтесь у сервисного специалиста

Тип тубы с краской неприемлем для данной модели

Стр.58

ДЕЙСТВИЕ Установите тубу правильного типа. В случае сомнений проконсультируйтесь у сервисного специалиста

Крышка (дополнительного) загрузчика листов SF3000 закрыта не полностью

Стр.78

ДЕЙСТВИЕ Плотно закройте крышку и нажмите клавишу R-8 "Общий сброс"

Крышка (дополнительного) сортера закрыта не полностью

Стр.78

ДЕЙСТВИЕ Плотно закройте крышку

65

Требование технической помощи

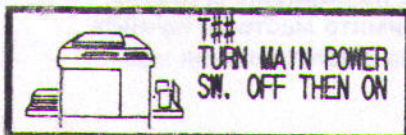
Сообщение

Описание и действие

Ссылка



ДЕЙСТВИЕ Свяжитесь с уполномоченным сервисным центром и сообщите код ошибки (T##, где вместо ## будет выведено конкретное число)



ДЕЙСТВИЕ Выключите и вновь включите питание. Если сообщение повторилось, то свяжитесь с уполномоченным сервисным центром и сообщите код ошибки (T##).

Требование пополнения или удаления расходных материалов

Сообщение

Описание и действие

Ссылка



Туба с краской пуста

Стр.58

ДЕЙСТВИЕ ➤ Замените ее полной



Рулон мастера кончился

Стр.60

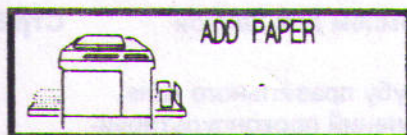
ДЕЙСТВИЕ ➤ Вставьте новый рулон



Приемный бункер полон

Стр.62

ДЕЙСТВИЕ ➤ Выньте приемный бункер и опустошите его



Бумага кончилась и/или не загружена в подающий лоток

Стр.16

ДЕЙСТВИЕ ➤ Добавьте бумагу с подающий лоток

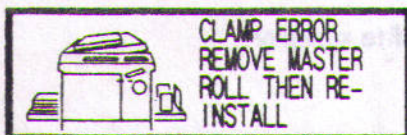
66

Неисправности в участке изготовления мастера

Сообщение

Описание и действие

Ссылка



Мастер неправильно загрузился на барабан

Стр.60

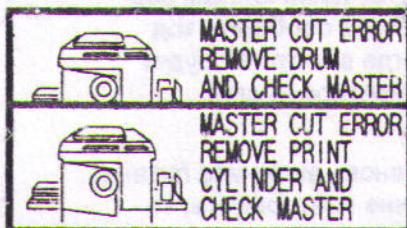
ДЕЙСТВИЕ ➤ Откройте узел загрузки мастера и переустановите рулон. После закрытия узла загрузки мастера нажмите "Старт" для повторения операции изготовления мастера



Неправильная подача мастера

Стр.60

ДЕЙСТВИЕ ➤ Переустановите рулон мастера



Мастер срезан неправильно

Стр.54

ДЕЙСТВИЕ ➤ Откройте переднюю крышку, выдвиньте барабан и проверьте, загружен ли мастер на барабан. В противном случае снимите мастер и начните действия снова с изготовления мастера.

Сообщение



Описание и действие

Срезанная полоска мастера осталась в узле загрузки

Ссылка

Стр.61

ДЕЙСТВИЕ

Поднимите стол сканера, откройте узел загрузки мастера и удалите полосу



Старый мастер не снялся с барабана

Стр. 54

ДЕЙСТВИЕ

Откройте переднюю крышку, выдвиньте барабан и снимите старый мастер. Вставив барабан на место, нажмите "Старт" для повторения операции изготовления мастера



Снимаемый мастер прилип на входе в приемный бункер

Стр.62

ДЕЙСТВИЕ

Выньте приемный бункер и удалите использованный мастер

Неисправности на участке печати

Сообщение



Описание и действие

На барабане нет мастера

Ссылка

ДЕЙСТВИЕ

Нажмите клавишу R-8 "Общий сброс" для снятия сообщения с дисплея. Положите оригинал на предметное стекло (или в лоток АПО) и нажмите "Старт"

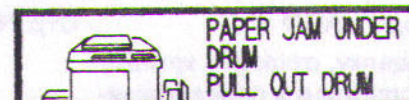


Заедание бумаги на участке подачи бумаги

Стр.54

ДЕЙСТВИЕ

Откройте переднюю крышку, вытяните барабан и уберите застрявший лист

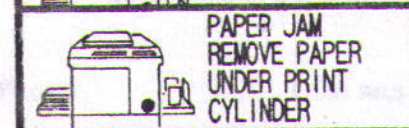


Заедание бумаги под барабаном или на участке выпуска бумаги

Стр.54

ДЕЙСТВИЕ

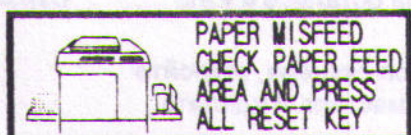
Откройте переднюю крышку, вытяните барабан и уберите застрявший лист



Сообщение

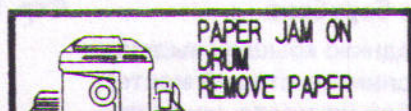
Описание и действие

Ссылка



Бумага не была подана, или подана неправильно Стр.16

ДЕЙСТВИЕ Проверьте бумагу, подающий лоток, нажмите клавишу R-8V "Общий сброс"



Оттиск прилип к барабану Стр.54

ДЕЙСТВИЕ Откройте переднюю крышку, вытяните барабан и снимите прилипший оттиск



Заедание бумаги в (дополнительном) сортере

ДЕЙСТВИЕ Откройте крышку сортера и уберите застрявший лист



Сработали выключатели безопасности выше или ниже подающего лотка Стр.16

ДЕЙСТВИЕ Проверьте участок подачи бумаги на наличие посторонних предметов и уберите их при обнаружении

ЗАМЕЧАНИЕ Для предотвращения заеданий

— используйте ровные листы без сгибов. Если использование изогнутой бумаги неизбежно, укладывайте листы в подающий лоток выпуклой стороной вверх. Стр.14

— при использовании для печати гладкой бумаги устанавливайте рычаг усилия прижима бумаги в положение "Карточная" Стр.16

Неисправности при дополнительном АПО

Сообщение

Описание и действие

Ссылка



Оригинал не подан или подан неправильно

Стр.76

ДЕЙСТВИЕ Освободив защелку, откройте крышку АПО. Выньте оригинал и перезагрузите его в АПО



Заедание оригинала на входе в АПО

Стр.76

ДЕЙСТВИЕ Освободив защелку, откройте крышку АПО. Выньте оригинал и перезагрузите его в АПО



Оригинал слишком длинен для АПО

Стр.76

ДЕЙСТВИЕ Освободив защелку, откройте крышку АПО. Выньте оригинал и положите его на предметное стекло



Заедание оригинала на выходе из АПО

Стр.76

ДЕЙСТВИЕ Освободив защелку, откройте крышку АПО. Выньте оригинал и перезагрузите его в АПО

Типовые проблемы

Раздел описывает возможное решение проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации ризографа

Просмотрите "Список проблем" и соотнесенные с ним позиции прежде чем вызывать сервисных специалистов

Список проблем

Аппарат не включается при нажатии силового выключателя	70
Появляется сообщение "Закрыть переднюю крышку", хотя она закрыта	70
На оттисках нет изображения	70
На оттисках выявляется нежелательный фон оригинала	70
Оттиски не полные: отдельные части отсутствуют или неясны	70
Оттиски очень слабые или размытые	71
На оттисках появляются вертикальные белые полосы	71
Обратная сторона оттисков запачкана краской	71
Бумага прилипает к барабану	71
При подаче бумага проскальзывает	71

- ☐ **Аппарат не включается при нажатии силового выключателя**

ДЕЙСТВИЕ

- проверьте надежность подсоединения к силовой розетке
- проверьте надежность подсоединения шнура к аппарату
- проверьте предохранитель

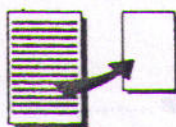
- ☐ **Появляется сообщение “Закрыть переднюю крышку”, хотя она закрыта**

В нижней правой части крышки расположена металлическая пластинка. До тех пор, пока она не будет соприкасаться с магнитом, сообщение будет выводиться на дисплей.

ДЕЙСТВИЕ

Плотно прижмите нижнюю правую часть крышки

- ☐ **На оттисках нет изображения**



Проверьте, правильно ли помещен оригинал

ДЕЙСТВИЕ

Убедитесь, что он помещен изображением вниз **Стр.22**

Проверьте, правильно ли установлен мастер

ДЕЙСТВИЕ

Убедитесь, что рулон мастера разматывается из-под низа **Стр.61**

- ☐ **На оттисках выявляется нежелательный фон оригинала**



Если в качестве оригиналов используются газетные вырезки, или оригиналы имеют цветной фон, то фон может переноситься на оттиски

ДЕЙСТВИЕ

Регулятором контрастности сканирования () уменьшите контраст и изготовьте мастер снова **Стр.30**

ДЕЙСТВИЕ

Если активизирован режим улучшения тонких линий, отключите его, нажав переключатель режимов обработки изображения

- ☐ **Оттиски не полные: отдельные части отсутствуют или неясные**



Предметное стекло может быть испачкано забелкой или клеем

ДЕЙСТВИЕ

Поднимите крышку и очистите стекло мягкой тканью **Стр.75**

На или под мастером на барабане может находиться посторонний предмет

ДЕЙСТВИЕ

Выдвиньте барабан и уберите объект. **Стр.54**

При сканировании крышка была поднята. Изображение не было просканировано должным образом из-за поступающего извне света

ДЕЙСТВИЕ

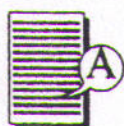
Убедитесь, что верхняя крышка при сканировании закрыта

Проверьте, что установки для переплетенного оригинала подходят для него

ДЕЙСТВИЕ

Если переплетенный оригинал не имеет внутренних полей (напр., изображения на полный разворот), то отключите режим срединного засветления. **Стр.32**

☐ Оттиски очень слабые или размытые



Если аппарат не использовался в течение длительного времени, краска на поверхности барабана может подсохнуть, что и вызывает проблему.

ДЕЙСТВИЕ → Несколько раз нажмите клавишу пробного оттиска до получения качественных копий **Стр.25**

ДЕЙСТВИЕ → Перед работой включите режим отслеживания простоев для предотвращения в дальнейшем слабой печати **Стр.51**

Оригинал слишком светлый

Регулятором контрастности сканирования (▷) увеличьте контраст и изготовьте мастер снова **Стр.30**

Если температура ниже 15 С, или тубы с краской хранились в холодном помещении, то это повышает густоту краски и нарушает ее нормальную подачу

ДЕЙСТВИЕ → Прогрейте помещение или тубу.

☐ На оттисках появляются вертикальные белые полосы



Термоголовка (устройство, изготавливающее мастер) могла засориться пылью

ДЕЙСТВИЕ → Откройте узел загрузки мастера и осторожно протрите термоголовку мягкой тканью **Стр.75**

Предметное стекло может быть испачкано забелкой или клеем

ДЕЙСТВИЕ → Поднимите крышку и очистите стекло мягкой тканью **Стр.75**

Если установлен дополнительный АПО

Стекло сканера АПО может быть испачкано забелкой, клеем или пылью

ДЕЙСТВИЕ → Поднимите крышку АПО и очистите стекло мягкой тканью **Стр.76**

71

☐ Обратная сторона оттисков запачкана краской



Резиновый валик, прижимающий при печати бумагу к барабану, может быть испачкан краской

ДЕЙСТВИЕ → Снимите барабан и аккуратно протрите валик мягкой тканью **Стр.75**

Направляющие бумаги в подающем лотке максимально раздвинуты

ДЕЙСТВИЕ → Сдвиньте направляющие сообразно ширины бумаги **Стр.16**

☐ Бумага прилипает к барабану



ДЕЙСТВИЕ → Используйте рекомендованную для печати бумагу **Стр.14**

Сдвиньте оттиск вниз по вертикали с помощью клавиши ◁ регулирования положения оттиска **Стр.33**

Переверните оригинал так, чтобы область с максимальной плотностью оказалась внизу, и изготовьте новый мастер

☐ При подаче бумага проскальзывает

ДЕЙСТВИЕ → Установите рычаг усилия прижима бумаги в положение "Карточная". **Стр.16**

Уход за ризографом

Здесь изложены основные принципы ухода за аппаратом для поддержания его в должном рабочем состоянии

Предосторожности при эксплуатации	74
Замена литиевой батареи	74
Чистка: предотвращение плохих оттисков	75
Чистка термоголовки	75
Чистка предметного стекла и крышки	75
Чистка прижимного валика	75
Чистка внешних частей	76
Чистка стекла сканера АПО	76
Чистка белого валика	76

Предосторожности при эксплуатации

Предупреждение

Во избежание травм при обращении

- не разрешайте налаживать или ремонтировать аппарат лицам, на то не уполномоченным
- не снимайте никакие закрепленные панели
- немедленно связывайтесь с сервисными специалистами, если возникает подозрение об опасной ситуации или возникают нестандартные проблемы
- ризограф содержит высокоточные узлы и механизмы. Не предпринимайте никаких других действий с ними, кроме рекомендованных данным Руководством
- не пытайтесь внести какие-либо улучшения в аппарат и не снимайте с него никакие части
- перед перемещением ризографа свяжитесь с сервисным специалистом

Предосторожность

Во избежание возникновения проблем с механикой аппарата помните, что

- наилучшим защитным устройством является внимательный сотрудник с хорошим чувством здравого смысла
- ни компания RISO, ни ее дилеры не несут ответственности за обслуживание аппарата, проведенное лицами, не уполномоченными на то разрешением компании RISO

74

Замена литиевой батареи

Срок годности литиевой батареи — пять лет
При ее разрядке на дисплее появляется сообщение



Предосторожность

Литиевая батарея должна заменяться уполномоченным и квалифицированным сервисным специалистом

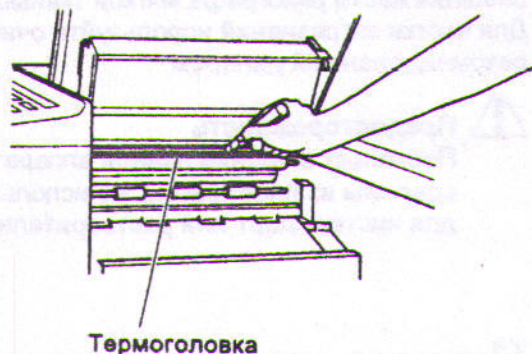
Чистка: предотвращение ПЛОХИХ ОТТИСКОВ

Чистка термоголовки

Проводите чистку термоголовки после израсходования каждого двух рулонов мастера. Поднимите стол сканера и откройте узел загрузки мастера. Аккуратно протрите несколько раз термоголовку внутри узла мягкой тканью.

ЗАМЕЧАНИЕ Для более эффективной чистки ткань можно слегка смочить медицинским спиртом

Предосторожность
Поскольку термоголовка содержит исключительно нежные детали, избегайте ударов или царапин на ней



Чистка предметного стекла и крышки

Если предметное стекло и/или его крышка запачканы, то на оттисках могут появиться дефекты

Протрите стекло и крышку мягкой тканью

Предосторожность
Поскольку предметное стекло должно быть идеальным, избегайте ударов или царапин на нем

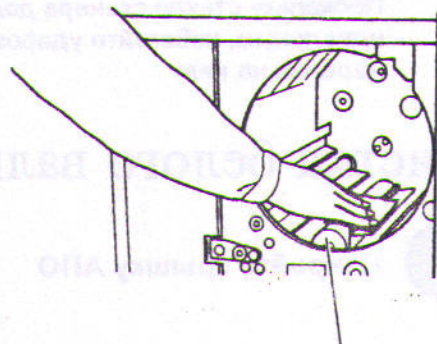


75

Чистка прижимного валика

Если прижимной резиновый валик (прижимающий бумагу к барабану при печати) запачкан, на обратной стороне оттисков могут появиться грязные полосы

В таком случае тщательно протрите валик мягкой тканью, смоченной в спирте, или прогоните через ризограф использованную бумагу с пустым мастером (загруженным в режиме работы с конфиденциальными документами).



Прижимной валик

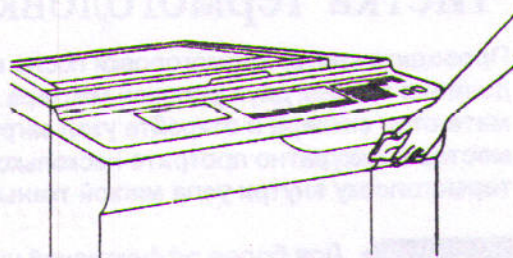
Чистка внешних частей

Для удаления пыли регулярно протирайте внешние части ризографа мягкой тканью. Для чистки загрязнений используйте очиститель, рекомендованный дилером.



Предосторожность

Поскольку внешние панели аппарата сделаны из пластмассы, не используйте для чистки спирт или растворители.



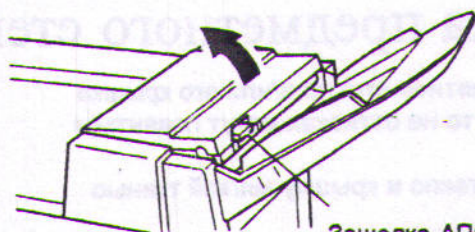
76

Чистка стекла сканера АПО

1

Откройте крышку АПО

Нажмите на защелку и поднимите крышку АПО

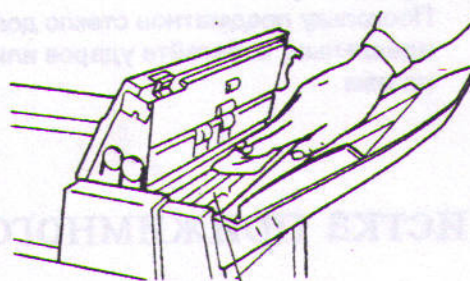


Защелка АПО

2

Протрите стекло сканера

Аккуратно протрите несколько раз стекло сканера мягкой тканью



Стекло сканера

ЗАМЕЧАНИЕ

Для более эффективной чистки ткань можно слегка смочить медицинским спиртом



Предосторожность

Поскольку стекло сканера должно быть идеальным, избегайте ударов или царапин на нем

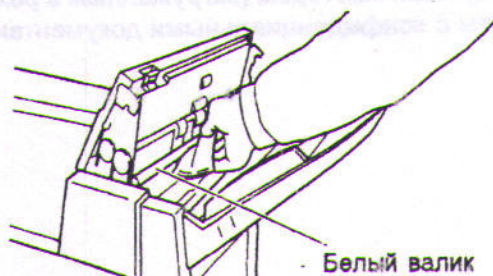
Чистка белого валика

1

Откройте крышку АПО

2

Вращая белый валик, аккуратно протрите его мягкой тканью



Белый валик

Приложения

Этот раздел излагает информацию о дополнительных комплектующих для ризографов и технические характеристики

Дополнительные комплектующие	78
Технические характеристики — GR3750	79
Технические характеристики — GR2750	80

Дополнительные комплектующие

Для повышения возможностей ризографов моделей GR3750/GR2750 они могут комплектоваться широким кругом дополнительного оборудования

Цветной барабан

Возможно использование барабанов другого цвета: синего, красного, зеленого и коричневого. Каждый барабан имеет собственный футляр для хранения

Стр. 54 Заменой цветных барабанов можно получить многоцветные оттиски

Сортер TM2400

Этот компактный сортер может работать с копиями формата до А3. Кроме того, он снабжен электрическим скрепкошнивателем, что позволяет легко изготавливать брошюры из отпечатанных оттисков.

Счетчик на магнитных карточках

Этот счетчик регистрирует количество отпечатанных копий и затраченных мастеров за заданный период времени. Это позволяет управлять затратами.

Для модели GR2750, снабженной плоским приемным лотком

Редакторский планшет (дигитайзер)

Используется для редактирования и приспособления оригиналов для сканирования и печати. На оригинале могут задаваться зоны для специфических эффектов печати - с помощью кадрирования, экранирования, оконтуривания, удаления и инвертирования. С помощью планшета достигается исключительная легкость получения многоцветных оттисков.

Загрузчик листов SF3000

В загрузчик может быть помещено до 3000 листов, тем самым освобождая вас от частого добавления листов в подающий лоток при больших тиражах.

Разделитель тиража

Это устройство эффективно разделяет группы оттисков в тираже с помощью полосок цветной бумаги. Устанавливается возле приемного лотка

Лоток точного подбора

Новый тип приемного лотка обеспечивает аккуратное складывание оттисков с помощью четырех упорядочивателей типа "домино", встроенных в направляющие бумаги, в зависимости от типа бумаги и типа оттиска.

Автоподаватель оригиналов

Узел АПО может автоматически подавать на сканирование до 50 листов оригиналов, загруженных в него. При использовании АПО вместе с такими режимами ризографа, как автоматическая печать, программированная печать, печать "2 в 1" и функциями памяти, разнообразные печатные задания могут задаваться и выполняться автоматически.

Технические характеристики

— GR3750

Обработка изображения	Автоматизированная высокоскоростная система цифрового сканирования и термического переноса изображения
Время получения первой копии	с оригинала A3 — примерно через 24 сек. A4 или Letter — примерно через 17 сек.
Скорость печати	пять выбираемых ступеней (от 60 до 120 оттисков в мин.)
Разрешение сканера	400 точек на дюйм (63 микрона)
Тип оригиналов	листы или переплетенные документы
Размер оригиналов	от 50×90 мм до 297×420 мм
Размер бумаги	от A6 (100×148 мм) до A3 (297×420 мм)
Вес оригиналов	не более 10 кг
Вес бумаги	от 46 до 210 г/м ²
Область печати	на барабане Ledger — 273×420 мм на барабане A3 — 290×412 мм
Емкость лотков	1000 листов при плотности 64 г/м ²
Увеличение	3 фиксированных: 141%, 122% и 116%
Уменьшение	4 фиксированных: 94%, 87%, 82% и 71%
Интервал масштабирования	от 50 до 200%
Функции	ручное/автоматическое управление скоростью и плотностью печати, работа с конфиденциальными документами, печать "2 в 1", работа с переплетенными оригиналами, программируемая печать, запись в память часто используемых настроек, улучшение тонких линий, растр, фоторежим, связь с компьютером, отслеживание простоев, ручное/автоматическое регулирование контрастности сканирования, автоматическое управление направляющими выпуска оттисков, лоток точного подбора.
Цветная печать	синяя, красная, зеленая, коричневая, желтая краска
Дополнительные комплектующие	цветной барабан, АПО, редакторский планшет, сортер TM2400, загрузчик листов SF3000, разделитель тиража, счетчик на магнитных карточках.
Требования к питанию	220-240 в, 50/60 гц (3А) ▲ Предупреждение Перед подключением сети внимательно проверьте пластинку с номиналами
Вес	примерно 115 кг
Размеры (ширина × глубина × высота)	при эксплуатации - 1290×669×634 мм при хранении - 745×669×634 мм

ЗАМЕЧАНИЕ

Технические характеристики могут изменяться без уведомления, поэтому рисунки и описания в данном Руководстве могут несколько отличаться от конкретного аппарата.

Технические характеристики

— GR2750

Обработка изображения	Автоматизированная высокоскоростная система цифрового сканирования и термического переноса изображения
Время получения первой копии	с оригинала А3 — примерно через 23 сек. А4 или Letter — примерно через 17 сек.
Скорость печати	пять выбираемых ступеней (от 60 до 130 оттисков в мин.)
Разрешение сканера	400 точек на дюйм (63 микрона)
Тип оригиналов	листы или переплетенные документы
Размер оригиналов	от 50х90 мм до 297х420 мм
Размер бумаги	от А6 (100х148 мм) до А3 (297х420 мм)
Вес оригиналов	не более 10 кг
Вес бумаги	от 46 до 210 г/м ²
Область печати	на барабане Legal — 200х345 мм на барабане В4 — 250х353 мм на барабане А4 — 198х286 мм
Емкость лотков	1000 листов при плотности 64 г/м ²
Увеличение	3 фиксированных: 141%, 122% и 116%
Уменьшение	4 фиксированных: 94%, 87%, 82% и 71%
Интервал масштабирования	от 50 до 200%
Функции	ручное/автоматическое управление скоростью и плотностью печати, работа с конфиденциальными документами, печать "2 в 1", работа с переплетенными оригиналами, программированная печать, запись в память часто используемых настроек, улучшение тонких линий, растр, фоторежим, связь с компьютером, отслеживание простоев, ручное/автоматическое регулирование контрастности сканирования, автоматическое управление направляющими выпуска оттисков.
Цветная печать	синяя, красная, зеленая, коричневая, желтая краска
Дополнительные комплектующие	цветной барабан, АПО, редакторский планшет, сортер TM2400, загрузчик листов SF3000, разделитель тиража, счетчик на магнитных карточках. Дополнительно для некоторых регионов — лоток точного подбора
Требования к питанию	220-240 в, 50/60 гц (3А) ⚠ Предупреждение Перед подключением сети внимательно проверяйте пластинку с номиналами
Вес	примерно 102 кг
Размеры (ширина х глубина х высота)	при эксплуатации — 1290х653х634 мм при хранении — 745х653х634 мм

ЗАМЕЧАНИЕ

Технические характеристики могут изменяться без уведомления, поэтому рисунки и описания в данном Руководстве могут несколько отличаться от конкретного аппарата.

Индекс

А

АПО, (рисунок)	8 (АПО)
защелка крышки (рисунок)	8 (АПО)
лоток (рисунок)	8 (АПО)
направляющие оригиналов (рисунок)	8 (АПО)
подгонка направляющих	22 (АПО)
ограничения на оригиналы	15 (АПО)
чистка стекла сканера	76
авторские права, предупреждение о нарушении	20

Б

бумага, добавление	16
замена	16
предотвращение заедания	14
рекомендованные размеры	14
рекомендованный вес	14
установка усилия прижима	16
хранение	14

В

выключатель силовой (рисунок)	9
выключатель силовой	22

Д

диск юстировки ко горизонтали (рисунок)	8
диск юстировки ко горизонтали (использование)	33
дисплей главный (рисунок)	10
дисплей главный	12
начальные установки	36
дисплей количества копий (рисунок)	11
дисплей количества копий, начальная установка	36, 52
дисплей (рисунок)	11
выбор начальных установок	12
описание	12
отображение программы	12
подсказки	12
функции памяти	12
функции программирования	12
язык диалога	52

И

индикатор автоматической настройки контраста сканирования	30
индикатор контраста сканирования оригинала (рисунок)	11
индикатор положения оттиска	11
индикатор скорости/плотность печати (рисунок)	11
индикатор фиксированных масштабов (рисунок)	11

К

клавиша автоматической печати (использование)	26
клавиша автоматической печати (рисунок)	10
клавиша выбора работы с переплетенными оригиналами (рисунок)	11
клавиша выбора работы с переплетенными оригиналами (использование) ..	15, 3
клавиша выбора режима обработки (рисунок)	11
клавиша выбора режима обработки (использование)	15, 31
клавиша изготовления мастера/печать (рисунок)	10
клавиша изменения контраста сканирования (рисунок)	11
клавиша изменения скорости/плотности печати (рисунок)	10
клавиша опускания лотка (рисунок)	8
клавиша опускания лотка (использование) ..	16
клавиша растров	15, 31
клавиша сортера (рисунок)	11
клавиша центрального положения оттиска ..	11
клавиша "Общий сброс" (рисунок)	10
клавиша "Общий сброс" (использование)	22, 36
клавиша "Отслеживание простоев" (рисунок)	11
клавиша "Отслеживание простоев" (использование)	51
клавиша "Память" (рисунок)	10
клавиша "Память" (использование) ..	47, 48, 49
клавиша "Пробный оттиск" (рисунок)	10
клавиша "Пробный оттиск" (использование)	10
клавиша "Программа" (рисунок)	10
клавиша "Программа" (использование)	41, 42, 44
клавиша "Старт" (рисунок)	10
клавиша "Стоп" (рисунок)	10
клавиша "Confidential" (рисунок)	11
клавиша "Confidential" (использование)	50
клавиша "Enlarge" (рисунок)	11
клавиша "Enlarge" (использование)	29
клавиша "Fine"	15, 31
клавиша "Line/Photo" (рисунок)	10
клавиша "Line/Photo" (использование) ..	15, 24
клавиша "2 в 1" (рисунок)	11
клавиша "2 в 1" (использование)	11
клавиша */Call (рисунок)	10
клавиша */Call (использование)	43, 45, 48
клавиша + (рисунок)	10
клавиша + (использование) ..	42, 44, 47, 48, 49
клавиша Book (Erase)	15, 32
клавиша Book (Photo)	15, 32
клавиша C/Erase (рисунок)	10
клавиша C/Erase (использование)	49
клавиша I/F (рисунок)	11
клавиша I/F (использование)	56
клавиша Reduce, (рисунок)	11
клавиша Reduce, (использование)	29
клавиша Save, использование	47
клавиша x (рисунок)	10
клавиша x (использование)	42, 47, 48, 49
клавиша O/Save (рисунок)	10

клавиша 0/Save (использование)	47
клавиша 1:1 (рисунок)	11
клавиша 1:1 (использование)	28, 29
клавиши изменения плотности печати	35
клавиши изменения скорости печати	34
клавиши сдвига оттиска (рисунок)	11
клавиши сдвига оттиска (использование)	33
клавиши цифровые (рисунок)	10
кнопка загрузки мастера (рисунок)	9
кнопка-индикатор начального положения барабана (рисунок)	9
кнопка-индикатор начального положения барабана (использование)	54
комплектующие	78
компьютер, связь	56
контраст сканирования оригинала, начальная установка	36
контрастность оттисков, изменение	30
конфиденциальные документы, защита	50
копии, минимальное количество	52
крышка верхняя (рисунок)	8
крышка отсека рулона мастера (рисунок)	9
крышка передняя (рисунок)	9

Л

литиевая батарея, замена	74
лоток подающий (рисунок)	8
лоток подающий, направляющие (рисунок)	8
лоток подающий, направляющие (использование)	14, 16
лоток подающий, подготовка	16
лоток приемный (рисунок)	9
лоток приемный, закрывание	18
лоток приемный, направляющие (рисунок)	9
лоток приемный, направляющие (использование)	14, 17, 18
лоток приемный, подготовка	17
лоток приемный, рукоятка направляющих (рисунок)	9
лоток, емкость	79

М

мастер, замена рулона	60
мастер, изготовление	21
мастер, изготовление/печать, начальная установка	36
мастер, ограничения зоны изображения	52
мастер, рулон (рисунок)	9
мастер, сброс использованного	62
мастер, фланцы рулона с мастером	60, 61
масштаб плавный	29
масштаб плавный, использование	29
масштаб фиксированный, использование	28
масштаб, фиксированный	28

О

оригинал, масштабирование	28
оригинал, печать "2 в 1"	38
оригинал, размещение	22
оригинал, рекомендуемые размеры	15
оригинал, рекомендуемый вес	15
основные операции	21

оттиск пробный, изготовление	25
оттиски, улучшение	31
оттиск, начальное положение	36
оттиск, юстировка положения	33

П

память, выбор регистрационного номера	47, 48, 49
память, вызов установок	48
память, запись установок	47
память, отображение на дисплее	12
память, удаление установок	49
память, функции	46
панель управления главная (рисунок)	8, 10
панель управления главная, сведения	12
панель управления, дополнительная	8, 11
панель управления, проверка	22
переключатель скорости/плотность печати (рисунок)	10
переключатель скорости/плотность печати (использование)	34, 35
переключатель фиксированный/главный масштаб (рисунок)	11
переключатель фиксированный/плавный масштаб (использование)	11
переплетенные документы, работа с ними	32
переплетенные документы, функция аппарата	32
печатный барабан (рисунок)	9
печатный барабан, замена	54
печатный барабан, работа	21
печатный барабан, ручка (рисунок)	9
печатный барабан цветной	54, 78
печать	21
печать автоматическая	26
печать пробного оттиска	25
печать "2 в 1" (разные оригиналы)	39
печать "2 в 1" (с одного оригинала)	38
печать "2 в 1"	38, 39
печать, изменение плотности	35
печать, изменение скорости	34
печать, начальная установка скорости/плотность	36, 52
печать, оттиски растровые	31
печать, смена цвета	54
печать, улучшенные оттиски	31
печать, цвет	79
питание, рекомендуемое подключение	6
полутона, обработка	24
предосторожности по обслуживанию	74
предосторожности при обслуживании	74
предосторожности при установке	6
предосторожности при эксплуатации	20
предотвращение заеданий	14
предотвращение механических проблем	6, 20, 74
предотвращение плохих оттисков	75
предупреждения и предосторожности при эксплуатации аппарата	20
предупреждения, при обслуживании	74
предупреждения, при силовом подсоединении	6
приемный бункер (рисунок)	8

приемный бункер	62
приемный бункер, опустошение и установка	62
программа А, установка	42
программа В, установка	44

Р

размещение, рекомендуемое	6
режимы обработки оригинала	15
режим автоматической настройки контраста сканирования	30
режим контрастности сканирования (рисунок)	11
режим обработки оригинала, выбор начальных установок	36
режим полутоновой обработки	24
режим раstra	31
режим улучшенных линий	31
режим "Линия"	15, 24
режим "Память"	47, 48, 49
режим "Плотность"	35
режим "Скорость печати"	34
рекомендации, окружающие условия	6
рычаг усилия прижима бумаги (рисунок)	8
рычаг усилия прижима бумаги (использование)	14, 16

С

сигнал 15-сек., (поместить второй оригинал)	39, 40
сканер, защелка стола (рисунок)	8
сканер, разрешение	79
сообщение-подсказка	12
сообщение-подсказка, индекс	63
сообщение-подсказка, неисправности на участке изготовления мастера	66, 67
сообщение-подсказка, неисправности на участке печати	67, 68
сообщение-подсказка, неисправности при дополнительно установленном АПО	6
сообщение-подсказка, требование пополнения расходных материалов ..	66
сообщение-подсказка, требование правильной установки	64, 65
сообщение-подсказка, требование технической помощи	65
сортировка по группам автоматическая	41
стекло предметное (рисунок)	8
стекло предметное, чистка	75
стопор (рисунок)	9
стопор (использование)	14, 18

Т

температура, рекомендуемый интервал	6
типовые проблемы, индекс	69
тираж, задание	23
тираж, разделитель	41, 52, 78
травмы, избежание	6, 20, 74
туба с краской (рисунок)	9
туба с краской, замена	58
туба с краской, защелка (рисунок)	9
туба с краской, предостережения	59

У

удлинитель, рекомендации	6
узел загрузки мастера (рисунок)	9
узел загрузки мастера, защелка (рисунок)	9
улучшенные линии	31
упорядочиватель бумаги (рисунок)	9
упорядочиватель бумаги, использование	14, 17, 18
упорядочиватель бумаги, настройка	17
упорядочиватель бумаги, головка (рисунок)	9
установки начальные, возврат	36, 52
установки начальные, выбор режима обработки	36
установки начальные, выбор	12, 52
установки начальные, главный дисплей	36
установки начальные, дисплей	12
установки начальные, изменение	52
установки начальные, количество копий	36, 52
установки начальные, контрастность сканирования оригинала	36
установки начальные, масштабирование оригинала	36
установки начальные, печать/изготовление мастера	36
установки начальные, положение оттиска ..	36
установки начальные, скорости/плотность печати	36, 52
установки, удаление из памяти	49
усы направляющие (использование)	14
усы направляющие (использование)	17, 18 (Плоский лоток)
усы направляющие (рисунок)	9

Ф

фотографии, обработка	24
фоторежим	15, 24
функции	7, 79
функция автоматического отслеживания простоев	51, 52

Х

характеристики технические	76
----------------------------------	----

Ч

число копий, задание	23
чистка белого валика	76
чистка внешних частей	76
чистка предметного стекла и крышки	75
чистка прижимного валика	75
чистка стекла сканера АПО	76
чистка термоголовки	75
чистка (предотвращение плохих оттисков)	75
чистка, белый валик	76
чистка, валик прижимной	75
чистка, верхняя крышка	75
чистка, внешние части	76
юстировка оттиска по вертикали	33
юстировка оттиска по горизонтали	33

Регистрационный список установок памяти

Регистраци-
онный №,
номер, дата

Настройки памяти

Регистраци-
онный №,
номер, дата

Настройки памяти

1		11	
< / >		< / >	
2		12	
< / >		< / >	
3		13	
< / >		< / >	
4		14	
< / >		< / >	
5		15	
< / >		< / >	
6		16	
< / >		< / >	
7		17	
< / >		< / >	
8		18	
< / >		< / >	
9		19	
< / >		< / >	
10		20	
< / >		< / >	



По вопросам обеспечения расходными материалами и сервису обращайтесь: